

D Einbauanleitung / nur Händlereinbau	D Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung, Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich.
GB Installation instructions / Dealer installation only	GB Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.
F Consignes de montage / Montage uniquement par le concessionnaire	F Sous réserve de modifications de la construction, de l'équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.
NL Montagehandleiding / Montage alleen door dealers	NL Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.
DK Montagevejledning / Montage kun hos forhandleren	DK Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.
N Monteringsinstruksjon / Montasje kun hos forhandleren	N Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.
S Installationsanvisning / Får endast monteras av återförsäljaren	S Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.
FIN Asennusohje / Asennus vain myyntiliikkeen toimesta	FIN Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.
I Istruzioni per il montaggio / Installazione solo presso la concessionaria	I Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.
E Instrucciones de montaje / Instalación exclusiva por el distribuidor	E Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.
P Instruções de montagem / Montagem só no concessionário	P Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.
GR Οδηγίες εγκατάστασης / Synarmológhsh móno apó empo'royw	GR Διατηρώμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.
CZ Návod k montáži / Montáž pouze prodejcem	CZ Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.
PL Instrukcja montażu / Montaż tylko u dealera	PL Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiążące.
TR Montaj talimatı / Sadece satıcı tarafında monte edilir	TR Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.
H Beépítési útmutató / Csak a kereskedő építheti be	H A szerkezet, a kivitelt és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.
HR Upute o ugradnji / Ugradnja samo od strane trgovca	HR Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune oridžavamo. Podaci i ilustracije su neobavezne.
BUL Инструкция за монтаж / Монтажът може да се извърши само от търговеца	BUL Запазени права по отношение на конструкцията, оборудването, цвета и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.
RO Instrucțiuni de montaj / Se va monta numai de către dealer	RO Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori. Datele indicate și imaginile sunt orientative.
RUS Инструкция по монтажу и установке / Устанавливать только у дилера	RUS Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.
LT Montavimo informacija / Montuoja tik prekybininkas	LT Pasilieka konstrukcijos, įrangos bei reikmenų spalvos pakeitimų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.
LV Iemontēšanas pamācība / Tikai pārdevēja iebūve	LV Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanas. Dati un attēli bez saistībām.
EST Paigaldusjuhend / Paigaldab ainult müüja	EST Konstruktsiooni, varustuse ja vööri osas muudatused ning eksimine lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.
SLO Navodilo za vgradnjo / Vgradnja le od trgovca	SLO Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.
SK Montážny návod / Montáž iba obchodníkom	SK Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväzné.

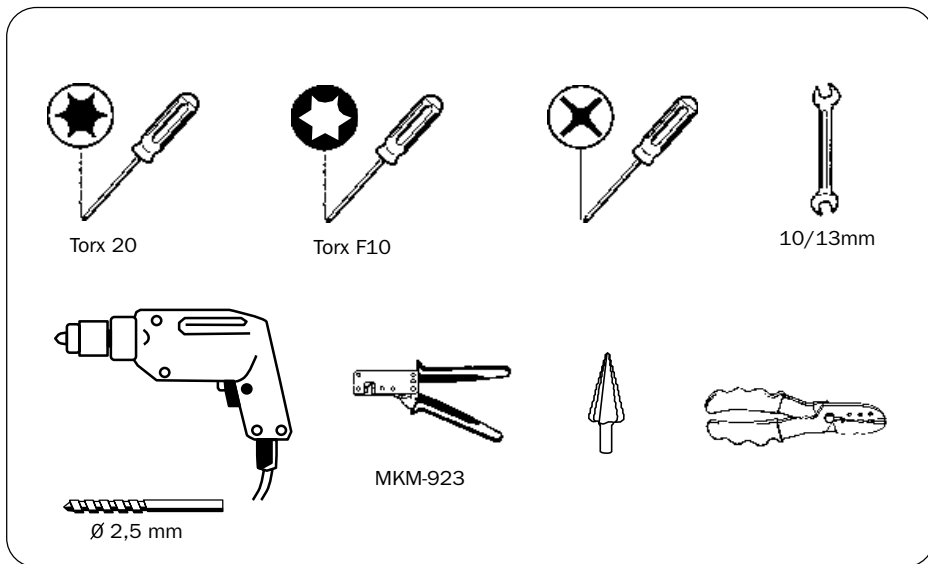
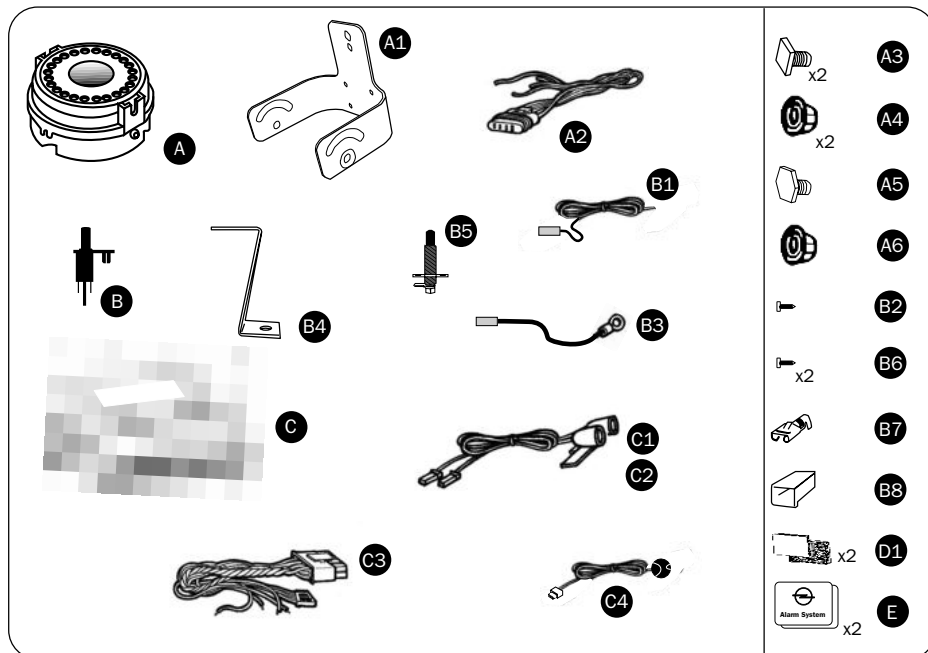
ADAM OPEL AG • D-65423 Russelsheim
VAUXHALL, Griffin House, Luton LU1 3YT, England



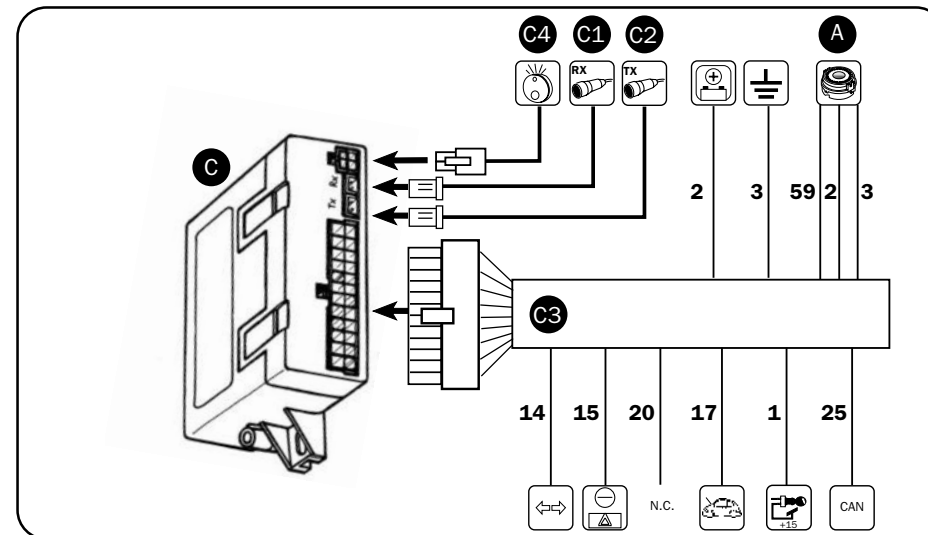
Printed in EU

B-24 9203 22 09/06

93 183 390 - 93 183 886



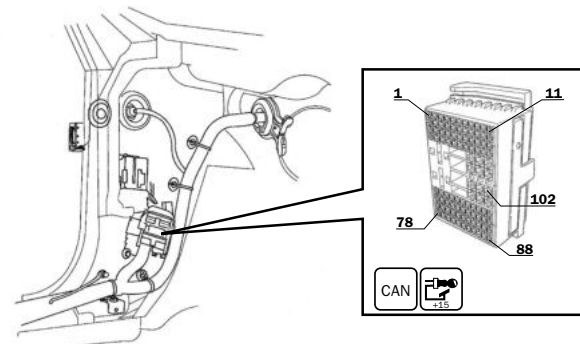
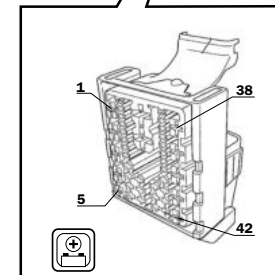
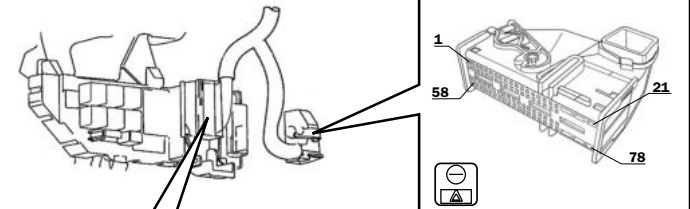
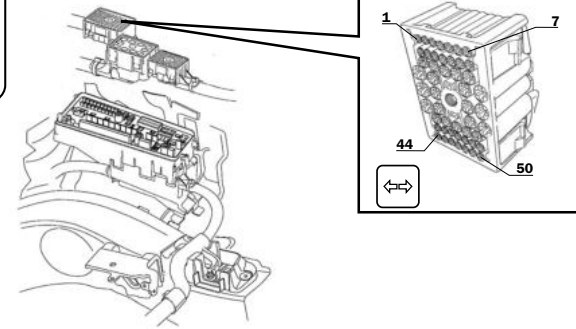
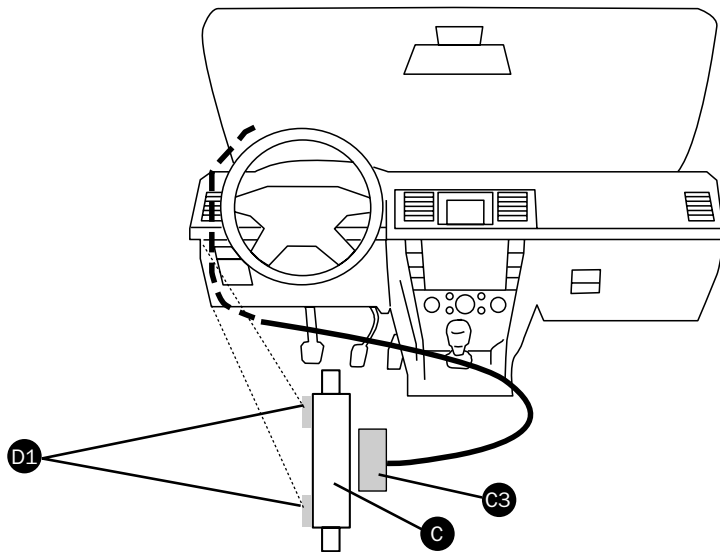
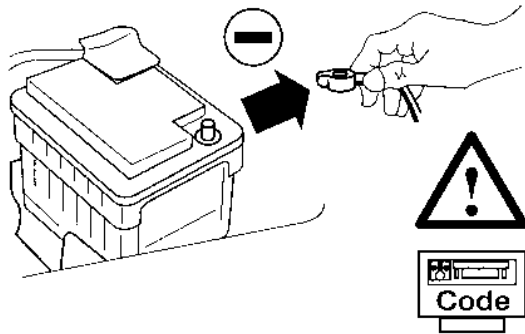
OVERRIDE CODE (pag. 31)

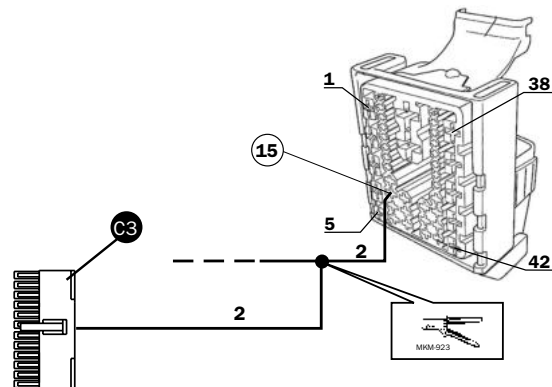


1	ORANGE	ORANGE	ORANGE	ORANJE	ORANGE	ORANSJE	ORANGE	ORANSSI	ARANCIO
	NARANJA	COR DE LARANJA	ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ	ORANŽOVÝ	POMARAŃCZOWY	PORTAKAL	NARANCSSÁRGA	NARANČASTO	OPAHKEBO
	PORTOCALIU	OPAHKEBЫЙ	ORANŽINĚ	ORANŽS	ORANZ	ORANŽNA	ORANŽOVÁ		
2	ROT	RED	ROUGE	RÖD	RÖD	RÖD	RÖD	PUNAINEN	ROSSO
	ROJO	VERMELHO	KOKKINŌ	ČERVENÁ	CZERWONY	KIRMIZI	PIROS	CRVENO	ЧЕРВЕНО
	ROSU	КРАСНЫЙ	RAUDONA	SARKANS	PUNANE	RDEČA	ČERVENÁ		
3	SCHWARZ	BLACK	NOIR	ZWART	SORT	SVART	SVART	MUSTA	NERO
	NEGRU	PRETO	ΜΑΥΡΟ	ČERNÁ	CZARNY	SIYAH	FEKETE	CRNO	ЧЕРНО
	NEGRU	ЧЕРНЫЙ	JUODA	MELNS	MUST	ČRNA	ČIERNÁ		
14	HELLBLAU	LIGHT BLUE	BLEU CIEL	BLAUW	LYSEBLÁ	LYSEBLÁ	LJUSBLÁ	SININEN	AZZURRO
	AZUL CELESTE	AZUL	ΓΑΛΛΑΖΙΟ	BLEDE MODRÁ	NIEBIESKI	MAVI	VILÁGOSKÉK	MODRO PLAVO	СИ́НЬО СВЕ́ТЛО
	AZURIU	ГОЛУБОЙ	ŽYDRA	GAISZILS	HELESININE	MODRA	SVETLE MODRÁ		
15	HELLBLAU/GRÜN	LIGHT BLUE/GREEN	BLUE CIEL/VERT	BLAUW/GROEN	LYSEBLÁ/GRÖN	LYSEBLÁ/GRÖN	LJUSBLÁ/GRÖN	SININEN/VIHREÄ	AZZURRO/VERDE
	AZUL CELESTE/VERDE	AZUL/VERDE	ΓΑΛΛΑΖΙΟ/ΠΡΑΣΙΝΟ	SVETLE MODRÁ/ZELENA	NIEBIESKI/ZIELONY	MAVI/YESIL	VILÁGOSKÉK/ZÖLD	MODRO PLAVO/ZELENO	СИ́НЬО СВЕ́ТЛО/ЗЕЛЕНО
	AZURIU/VERDE	ГОЛУБОЙ/ЗЕЛЕНЫЙ	ŽYDRA/ZALIA	GAISZIL/ZALIS	HELESININE/ROHELINE	MODRA/ZELENA	SVETLE MODRÁ/ZELENA		
17	VIOLETT	PURPLE	VIOLET	PAARS	MÖRKELILLA	MÖRKEFIOLETT	MÖRKILILA	VIOLETTI	VIOLA
	VIOLETA	VIOLETA	ΜΙΩΒ	FIALOVÁ	FIOLETOWY	MOR	LILA	LJUBICASTO	ЛИЛАВО
	VIOLET	ΦΙΟΛΕΤΟΒΥΙ	VIOLETINĚ	VIOLETS	VIOLETT	VIOJOLI	FIALOVÁ		
20	BRAUN	BROWN	MARRON	BRUIN	BRUN	BRUN	BRUN	RUSKEA	MARRONE
	MARRON	CASTANHO	ΚΑΦΕ	HNĚDÁ	BRAZOWY	KAHVERENGİ	BARNA	SMEDE	КАФЯВО
	CASTANIU	ΚΟΡΜΙΧΕΒΥΙ	RUDA	BRÜNS	PRUUN	RJAVA	HNEDÁ		
25	ROT/SCHWARZ	RED/BLACK	ROUGE/NOIR	RÖD/ZWART	RÖD/SORT	RÖD/SVART	RÖD/SVART	PUNAINEN/MUSTA	ROSSO/NERO
	ROJO/NEGRU	VERMELHO/PRETO	KOKKINŌ/MAΥΡINA	ČERVENÁ/ČERNÁ	CZERWONY/CZARNY	KIRMIZI/FEKETE	PIROS/CRVENO	CRVENO/CRNO	ЧЕРВЕНО/ЧЕРНО
	ROSU/NEGRU	КРАСНО/ЧЕРНЫЙ	RAUDONA/JUODA	SARKANS/MELNS	PUNANE/MUST	RDEČA/ČRNA	ČERVENO/ČIERNÁ		
	ROT/BLAU	RED/DARK BLUE	ROUGE/BLEU	RÖD/DONKERBLAUW	RÖD/BLÁ	RÖD/BLÁ	RÖD/BLÁ	PUNAINEN/UMMANSININEN	ROSSO/BLU
	ROJO/AZUL MARINO	VERMELHO/AZUL MARINHO	KOKKINŌ/MARINHO	ČERVENÁ/MODRÁ	CZERWONY/KOJUMAVI	KIRMIZI/KOJUMAVI	PIROS/KEK	CRVENO/PLAVO	ЧЕРВЕНО/СИ́НЬО ТЬМНО
	ROSU/ALBASTRU	КРАСНО/СИНИЙ	RAUDONA/MELYNA	SARKANS/ZILS	PUNANE/SININE	RDEČA/PLAVA	ČERVENO/MODRA		

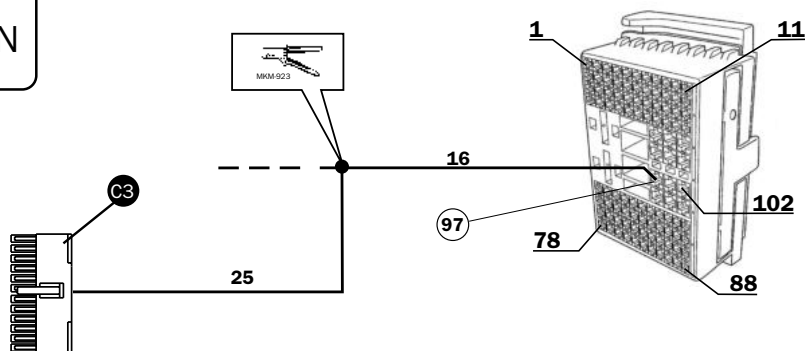
NOTE for UK
The RDH cars could have some pictures mirrored

VECTRA - SIGNUM

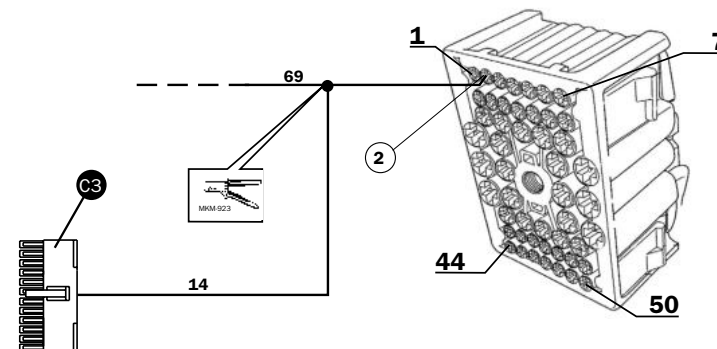
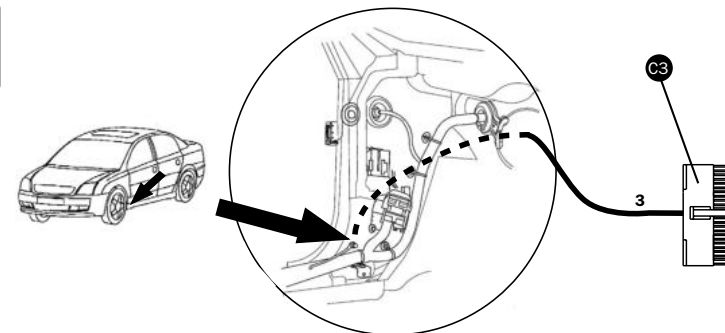
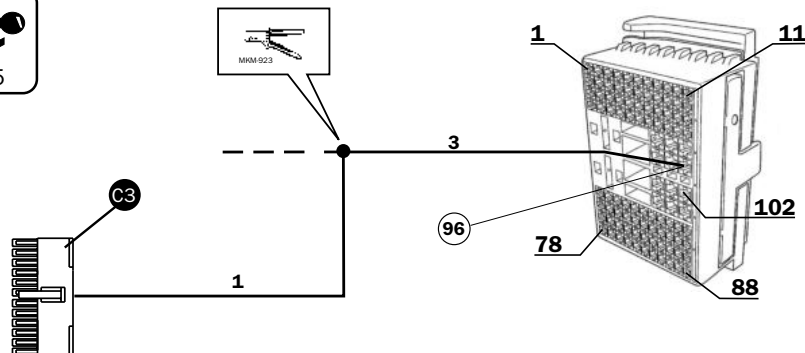




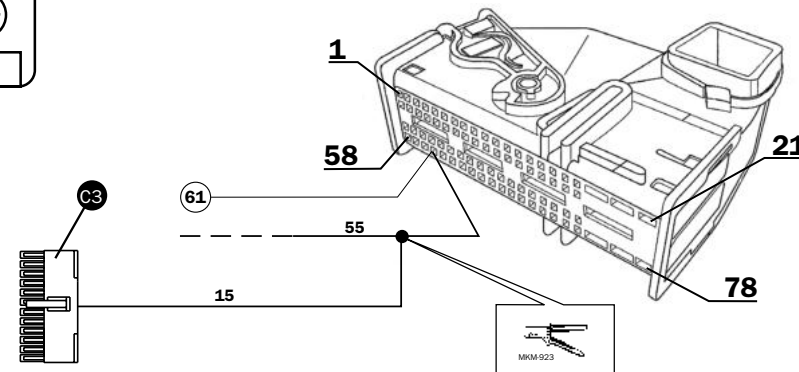
CAN



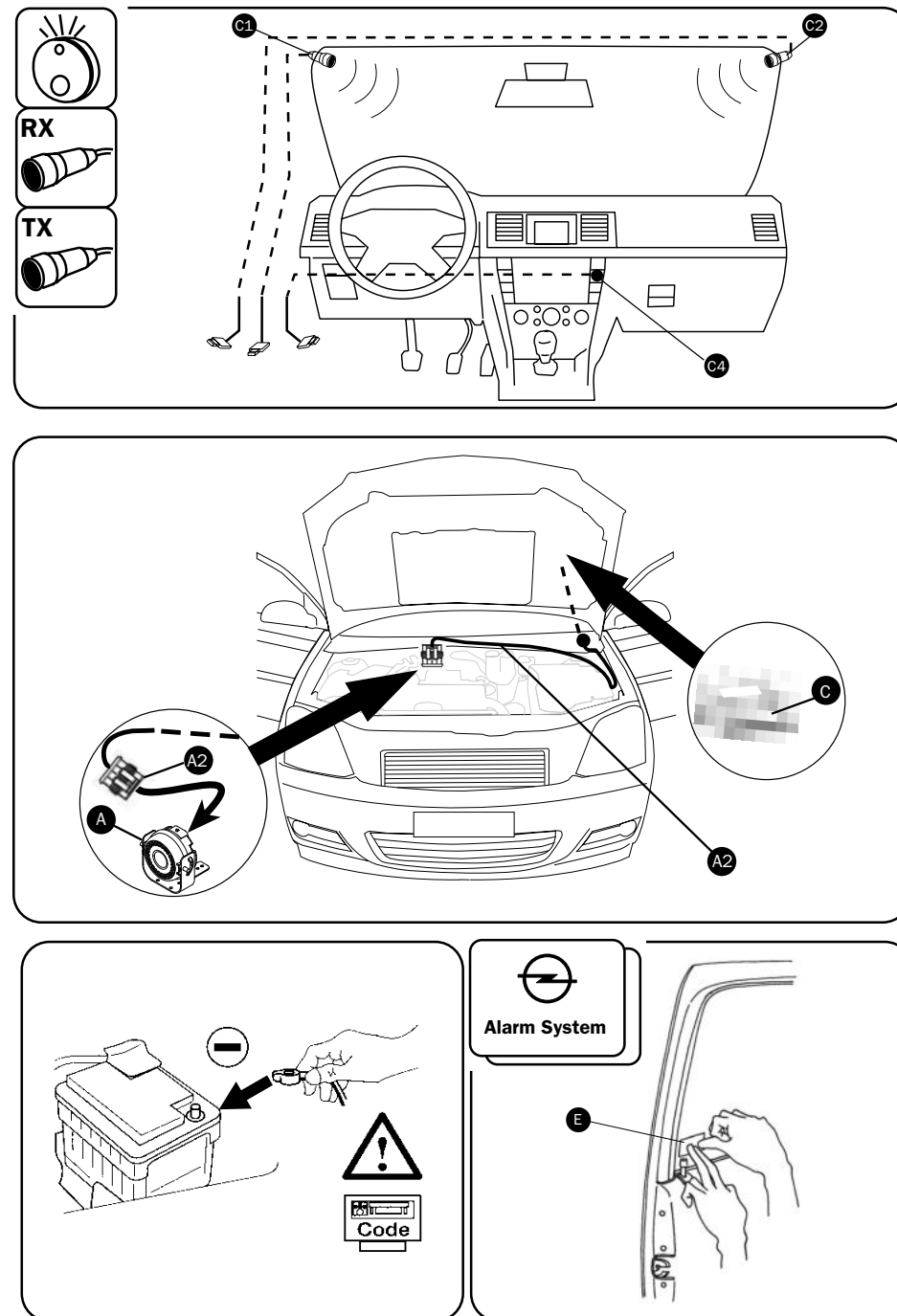
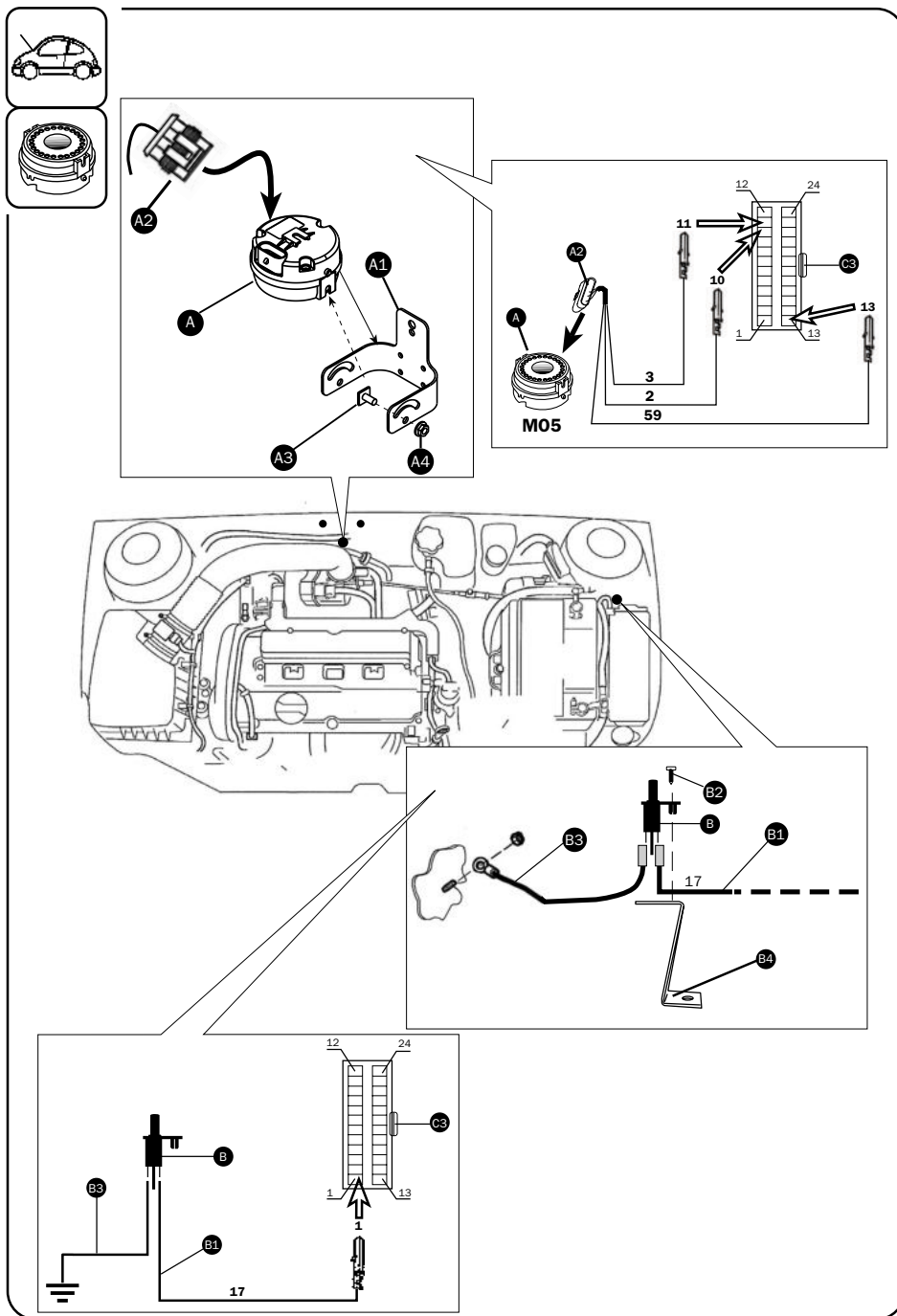
16	GRÜN	GREEN	VERT	GROEN	GRØN	GRÖNN	GRÖN	VIHREÄ	VERDE
	VERDE	VERDE	ΠΡΑΣΙΝΟ	ZELENÁ	ZIELONY	YESIL	ZÖLD	ZELENO	ЗЕЛЕНО
	VERDE	ЗЕЛЕНЫЙ	ŽALIA	ŽALŠ	ROHELINE	ZELENA	ZELENÁ		



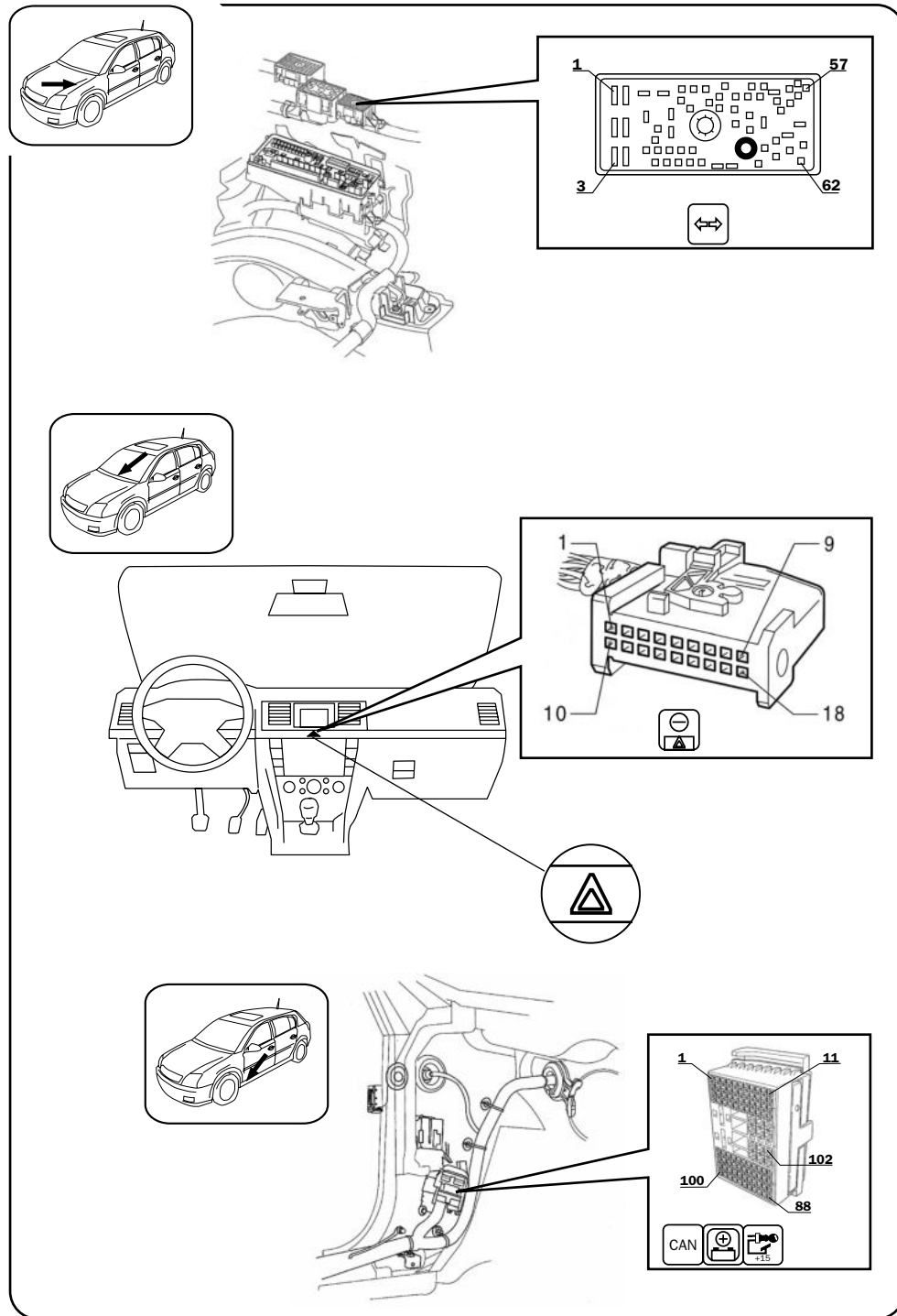
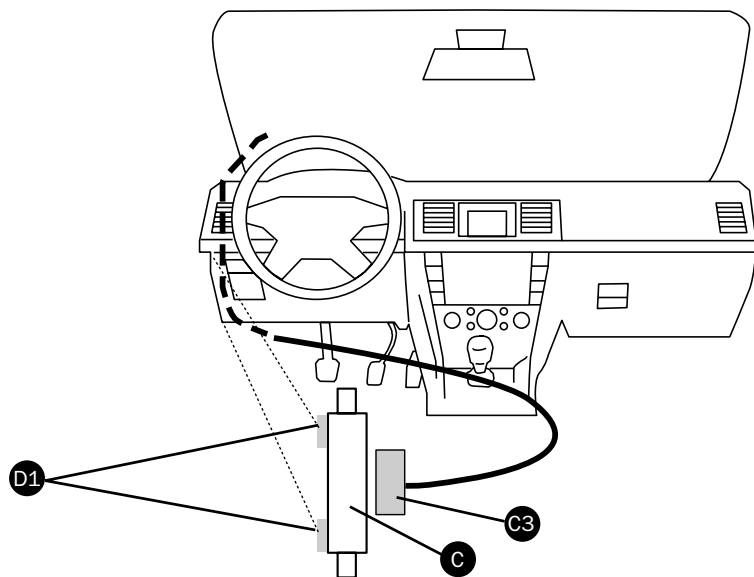
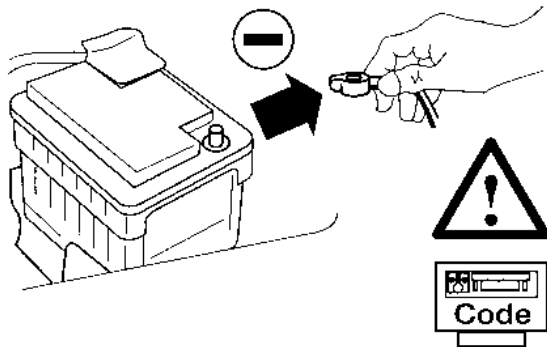
69	SCHWARZ/ GRÜN	BLACK/ GREEN	NOIR/ VERT	ZWART/ GRÖN	SORT/ GRÖN	SVART/ GRÖN	SVART/ GRÖN	MUSTA/ VIHREÄ	NERO/VERDE
	NEGRO/ VERDE	PRETO/ VERDE	ЧЕРНО/ ЗЕЛЕНА	ČERNÁ/ ZELENÁ	CZARNY/ ZIELONY	SIYAH/ YESIL	FEKETÉ/ ZÖLD	CRNO/ ZELENO	ЧЕРНО/ ЗЕЛЕНО
	NEGRO/ VERDE	ЧЕРНО/ ЗЕЛЕНЫЙ	ČERNÁ/ ZELENÁ	MELNS/ ZALŠ	MUSTI/ ROHELINE	ČRNA/ ZELENÁ	ČIERNO/ ZELENÁ		

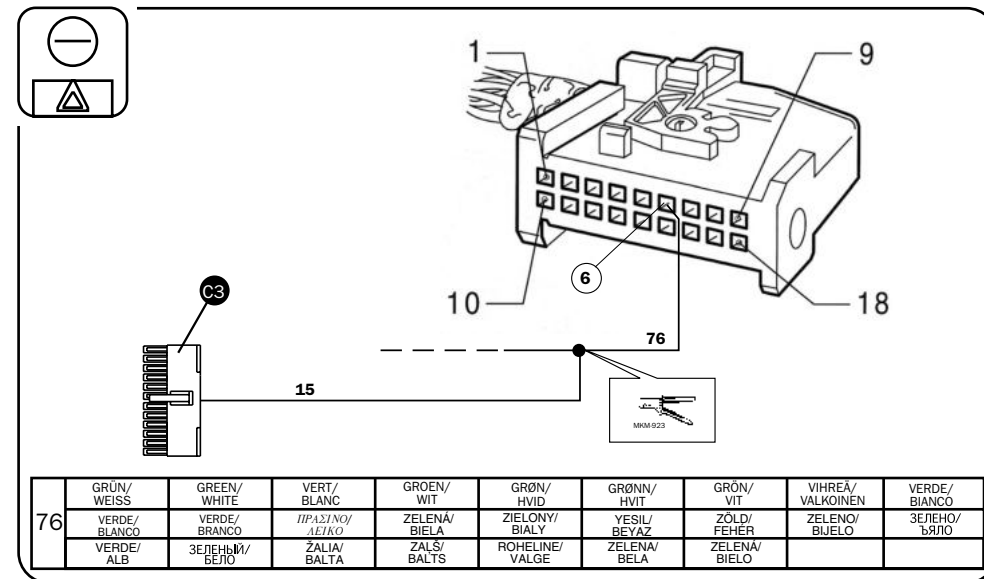
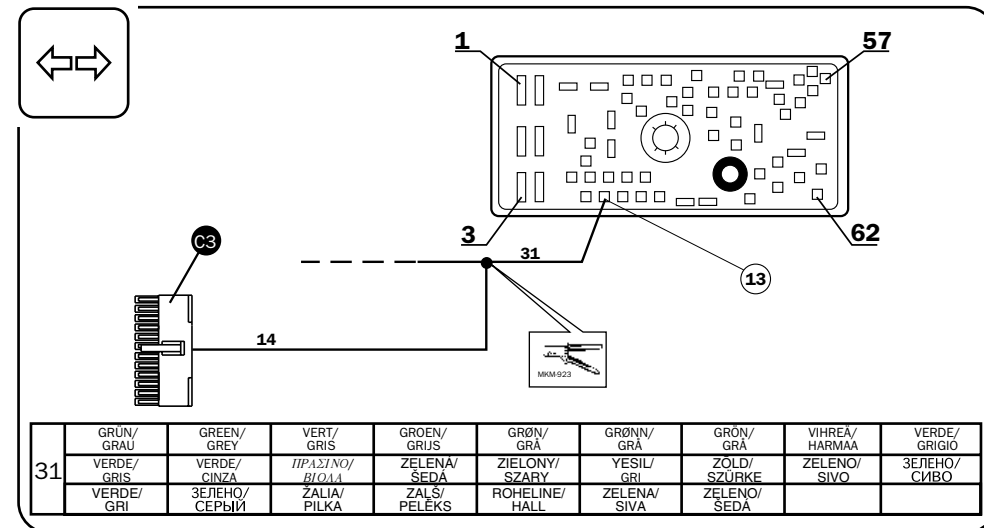
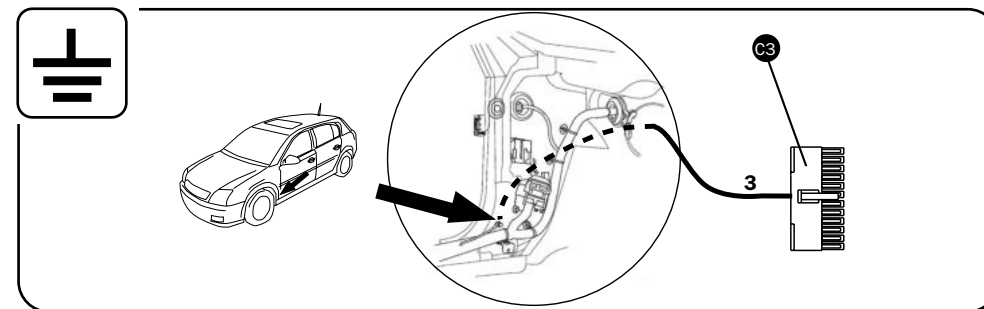
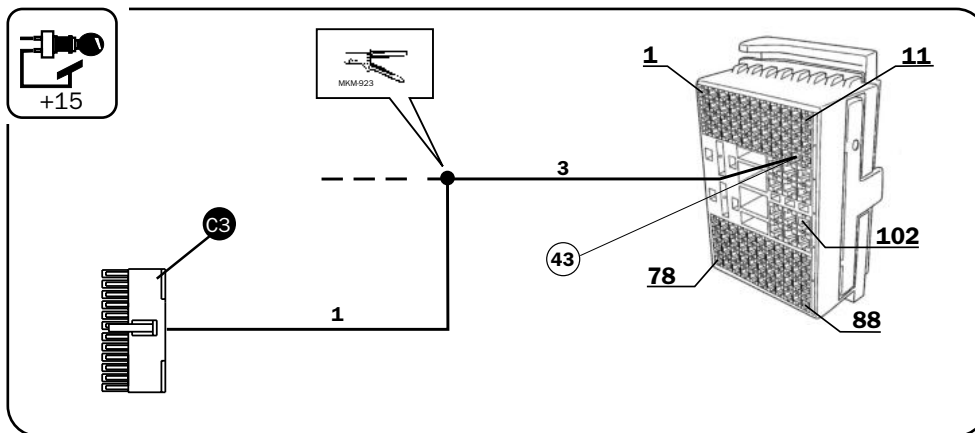
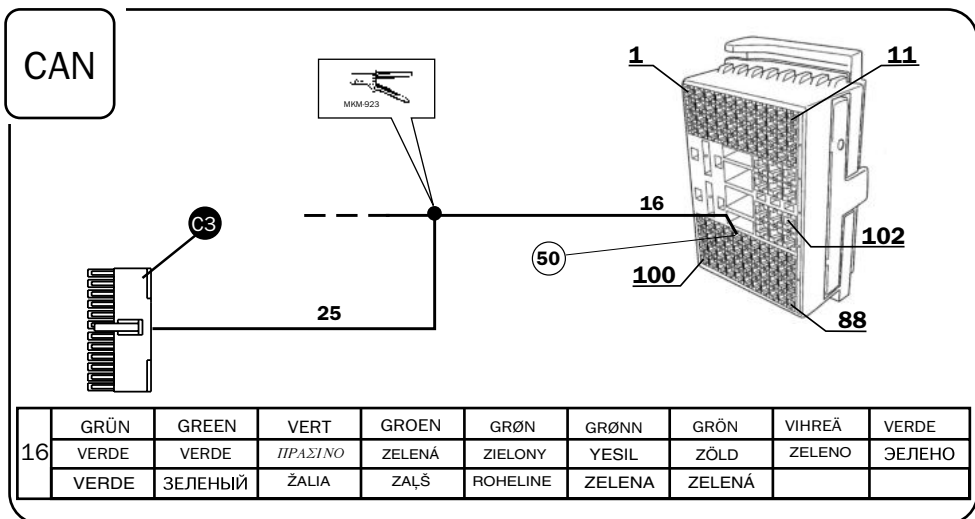
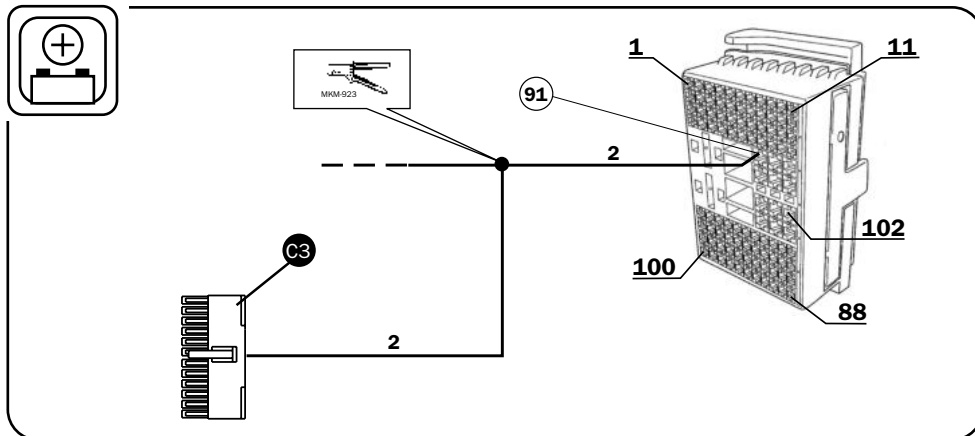


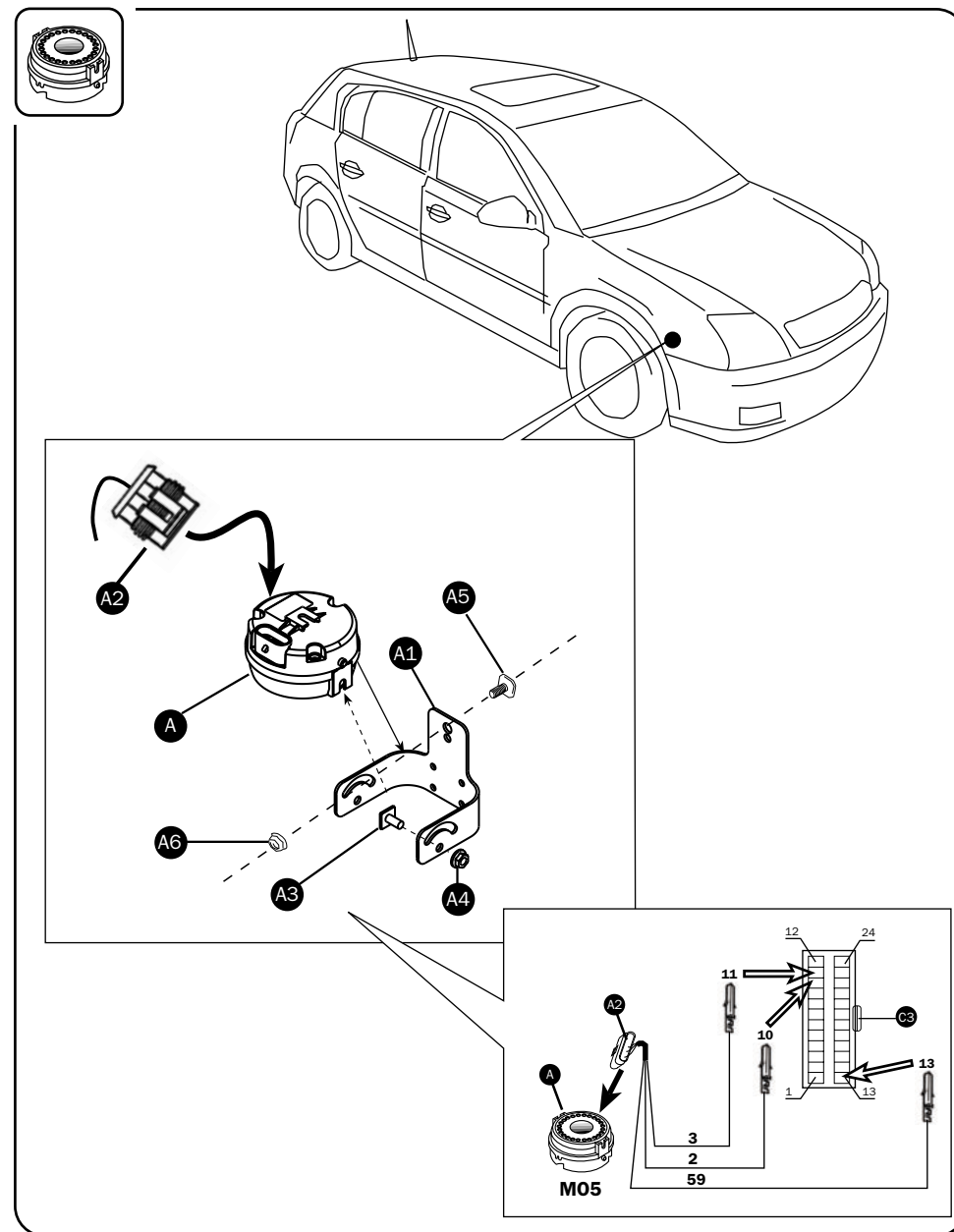
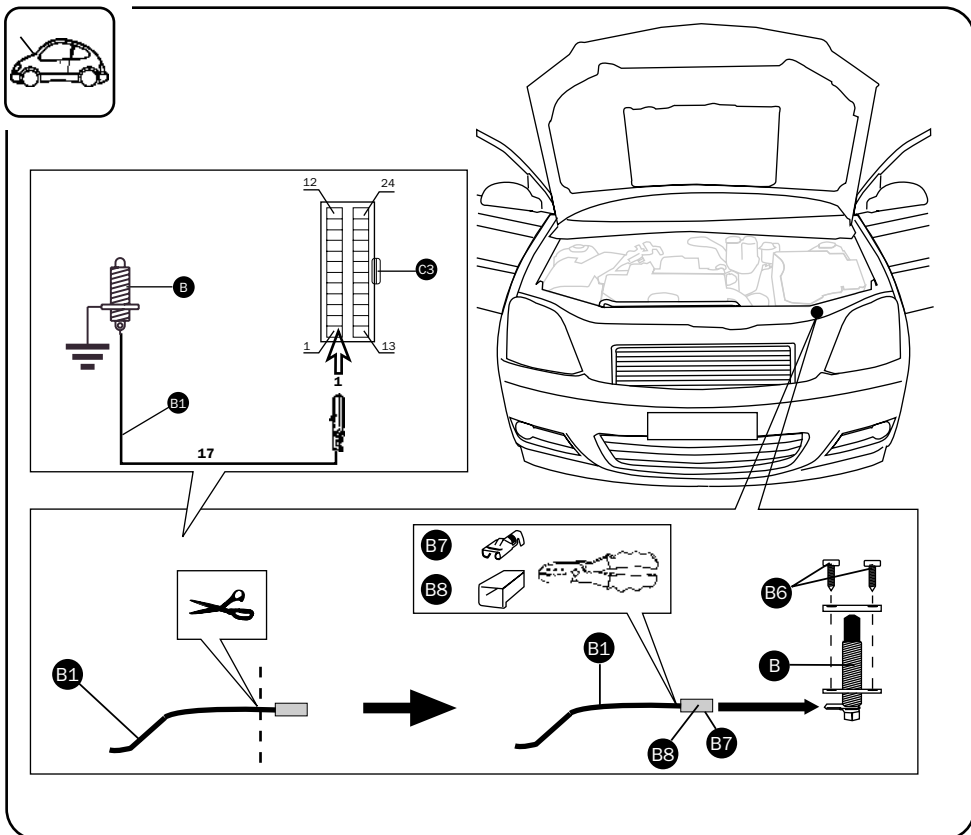
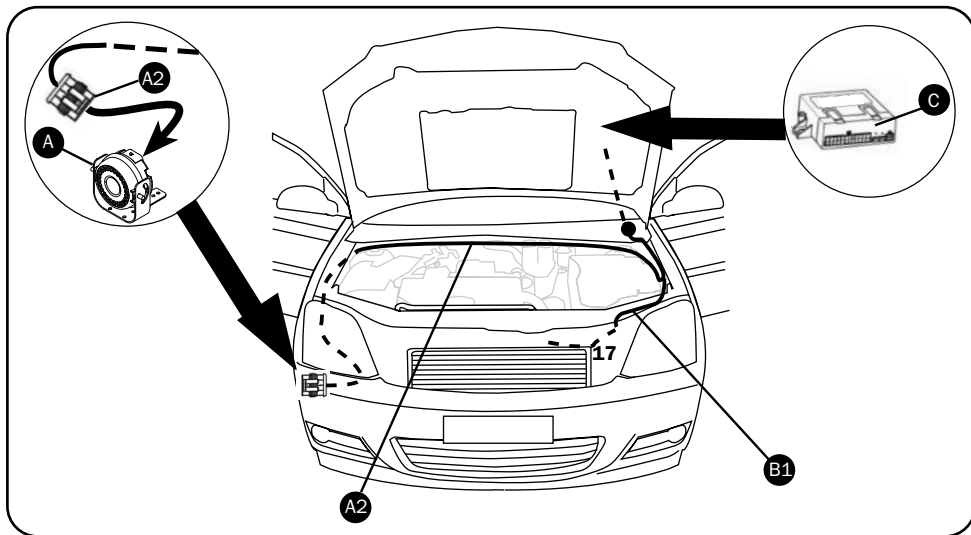
55	WEISS/ GRÜN	WHITE/ GREEN	BLANC/ VERT	WIT/ GRÖN	HVID/ GRÖN	HVIT/ GRÖNN	VIT/ GRÖN	VALKOINEN/ VIHREÄ	BIANCO/ VERDE
	BLANCO/ VERDE	BRANCO/ VERDE	БЕЛО/ ЗЕЛЕНА	BIALY/ ZIELONY	BIALY/ ZIELONY	BEYAZ/ YESIL	FEHER/ ZÖLD	BIJELO/ ZELENO	БЕЛО/ ЗЕЛЕНО
	ALB/ VERDE	БЕЛО/ ЗЕЛЕНЫЙ	BALTA/ ŽALIA	BALTS/ ZALŠ	VALGE/ ROHELINE	BELA/ ZELENA	BIELO/ ZELENÁ		

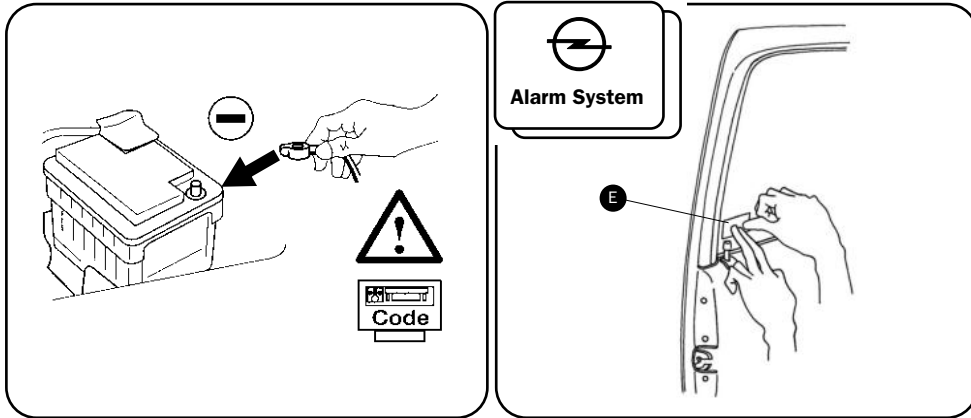
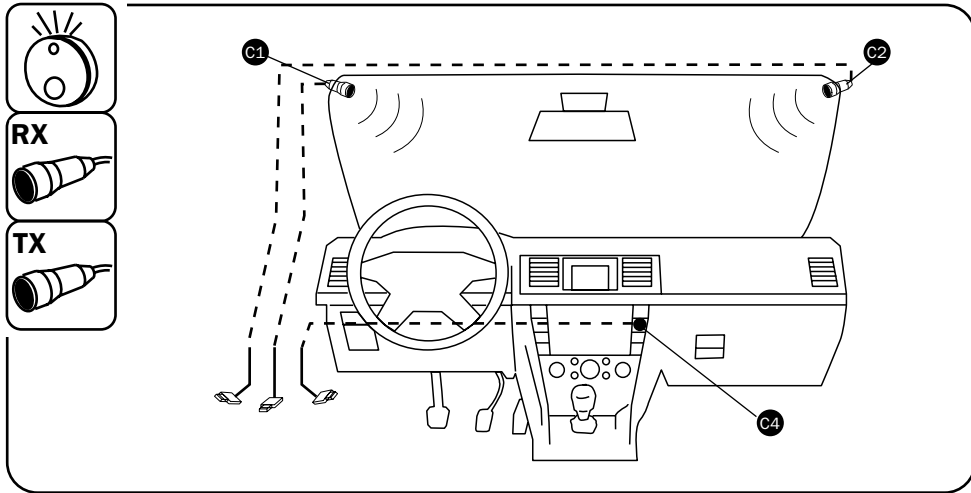


ASTRA H

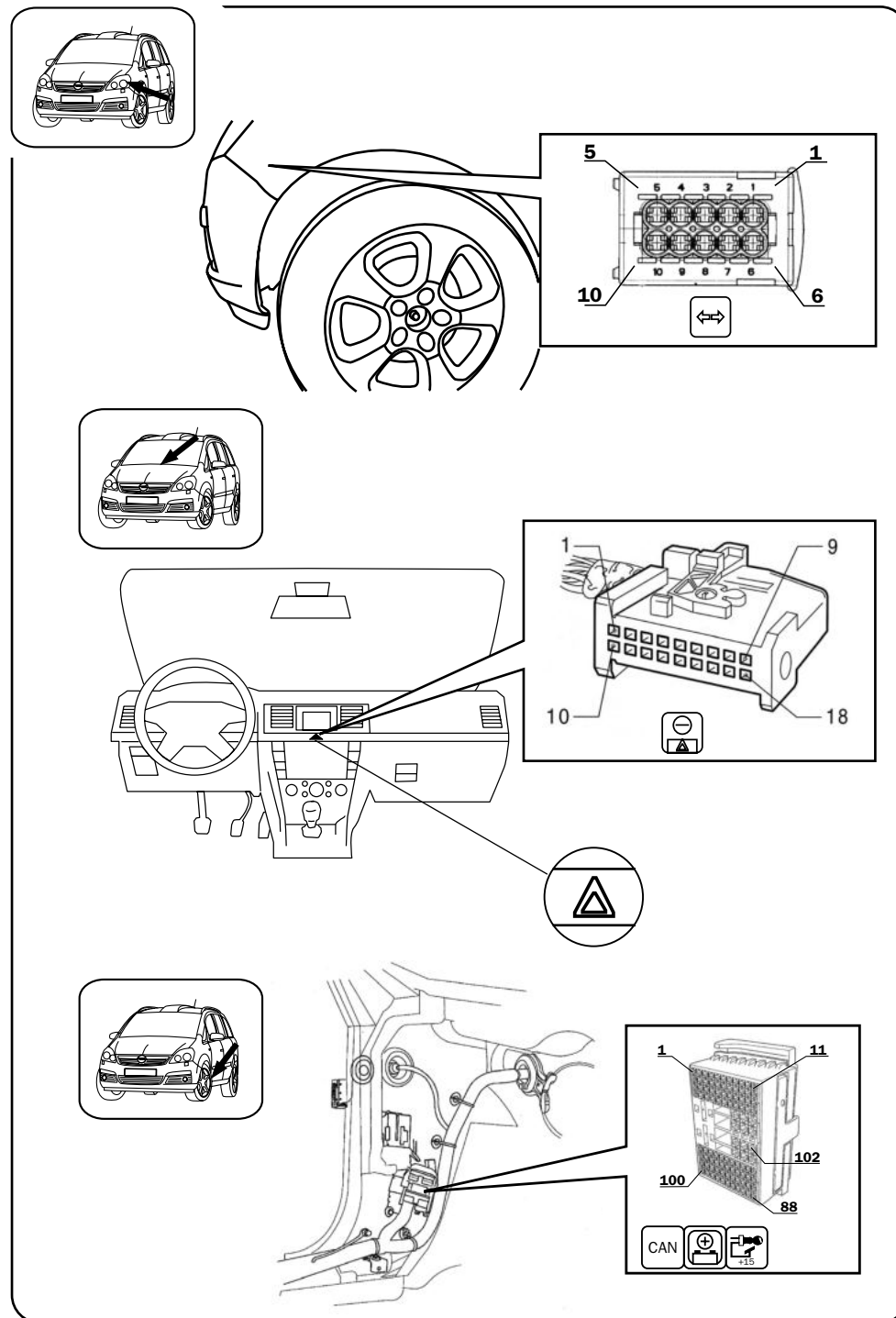
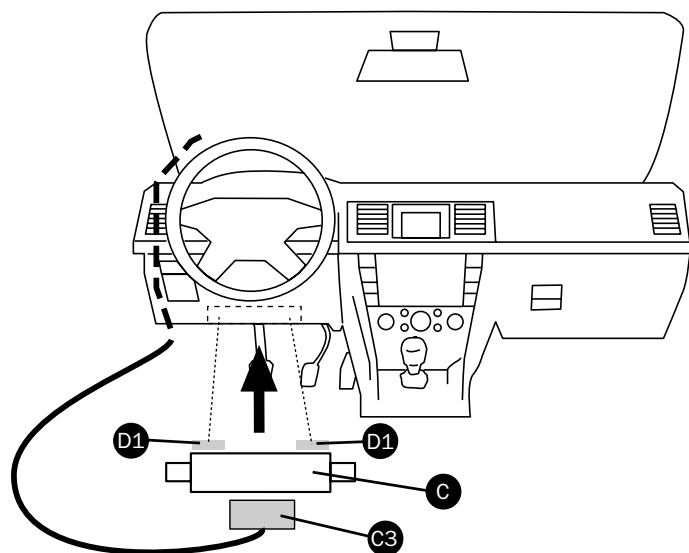
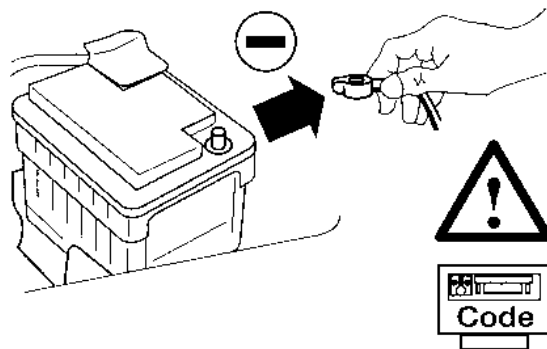


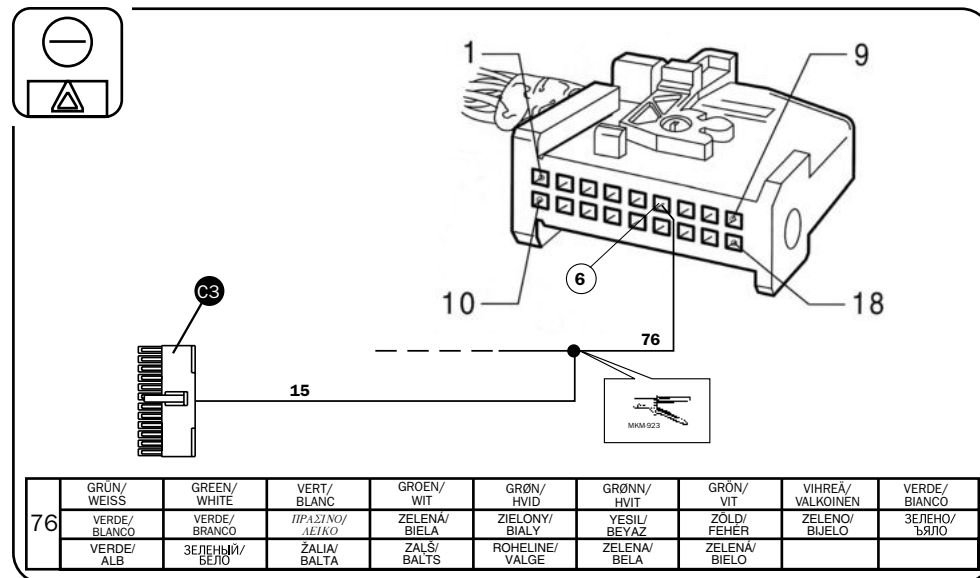
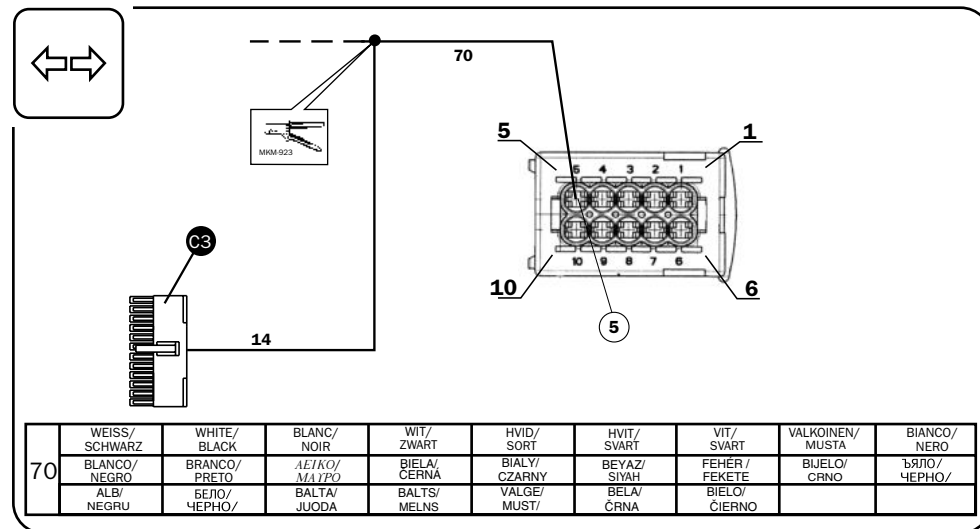
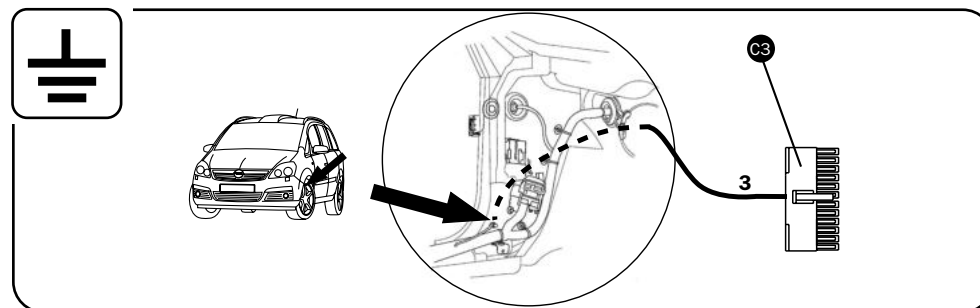
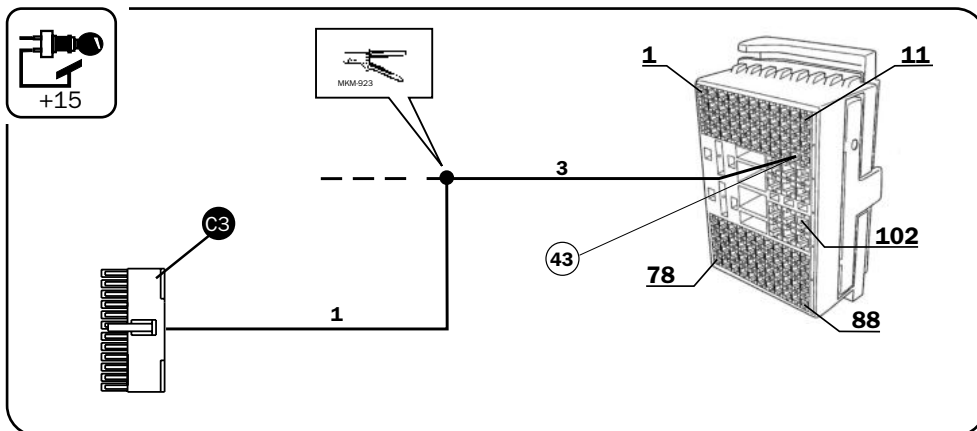
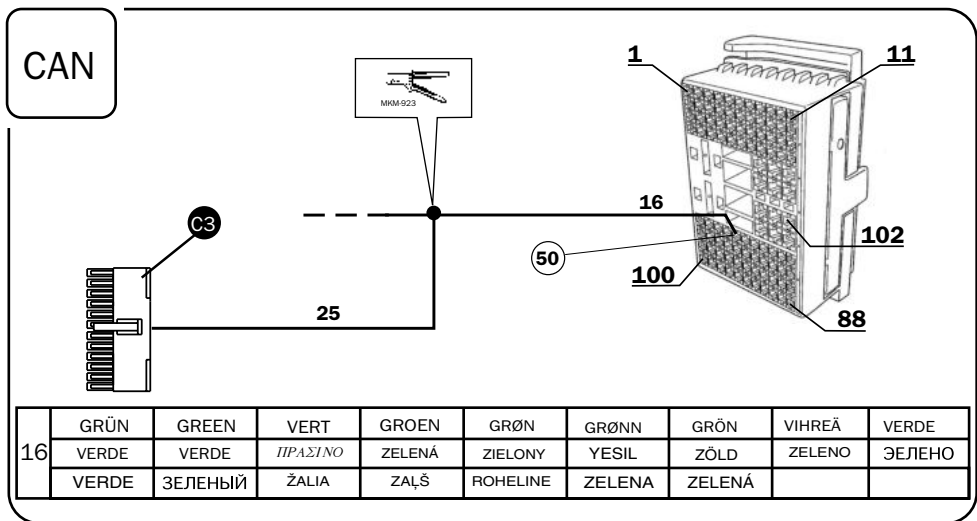
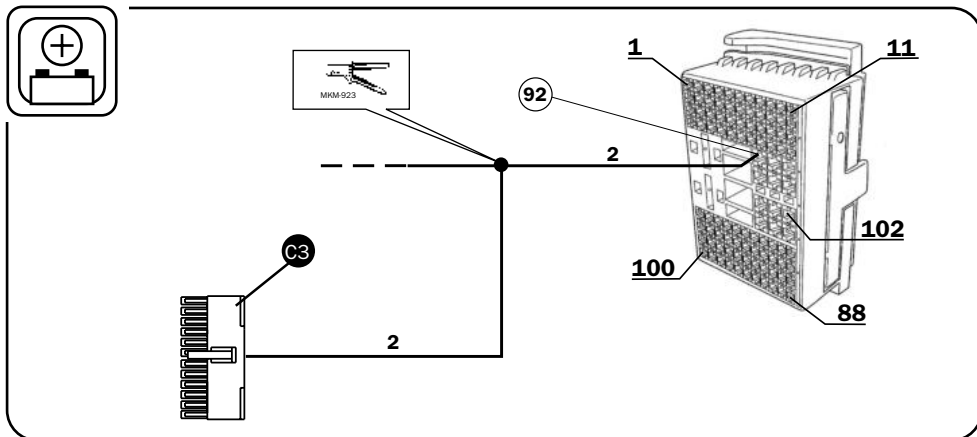


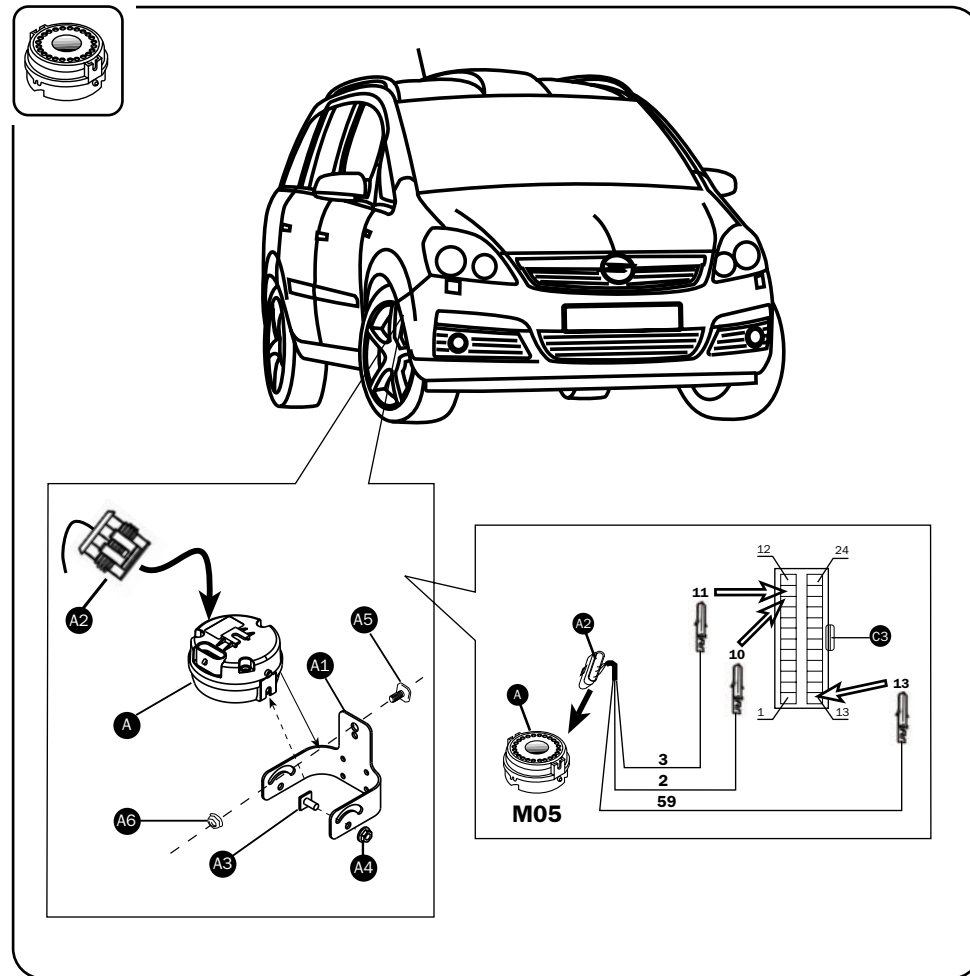
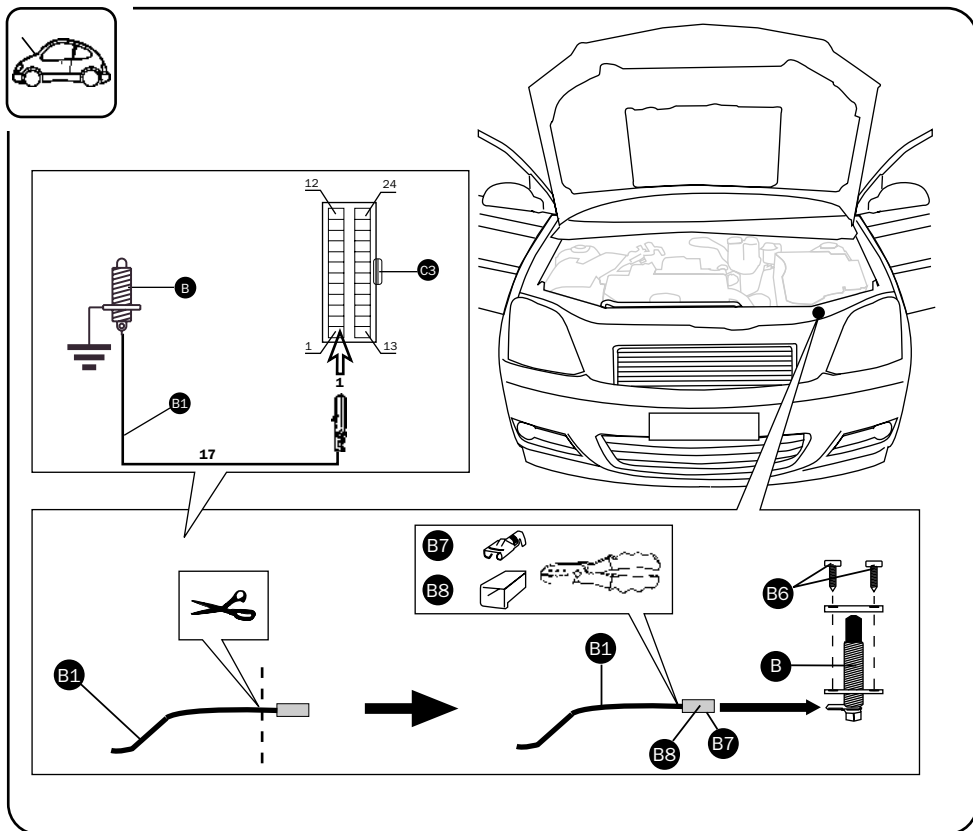
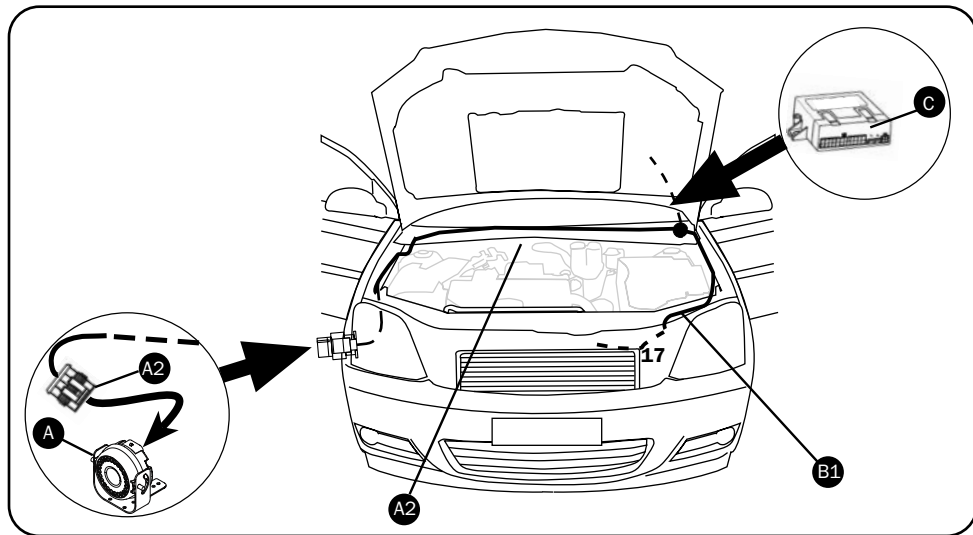


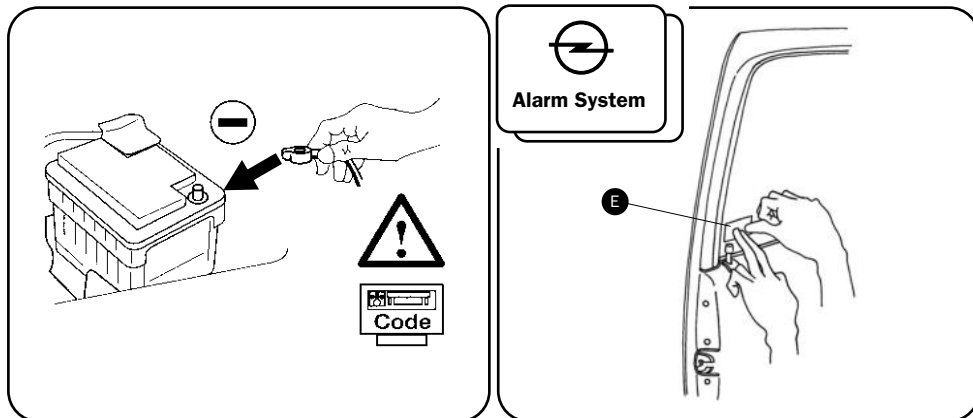
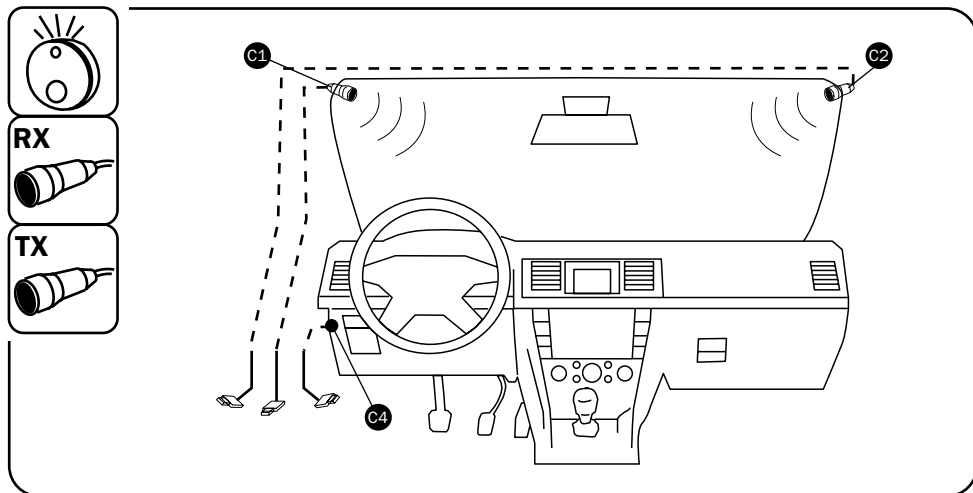


ZAFIRA B

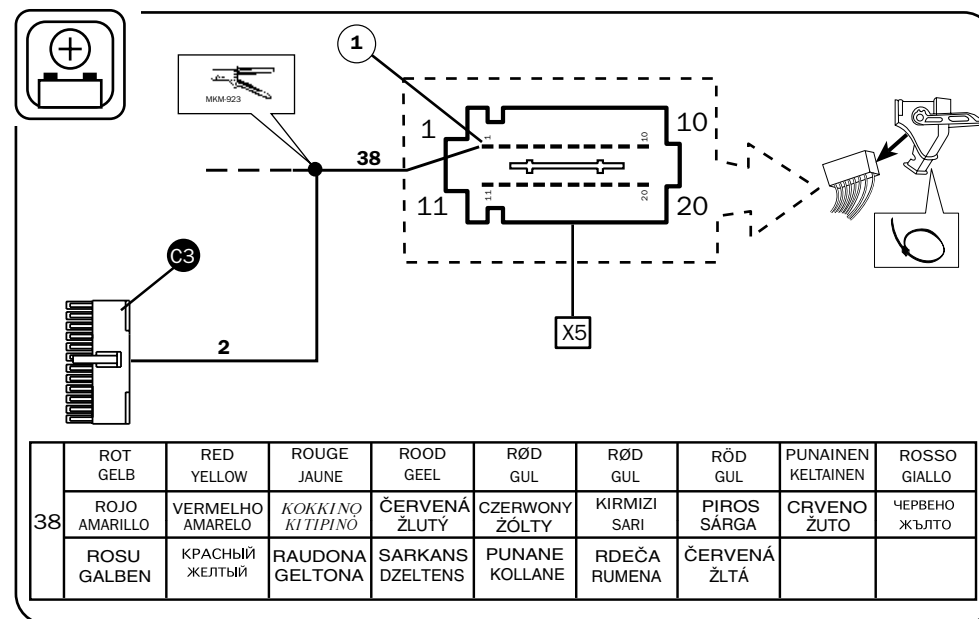
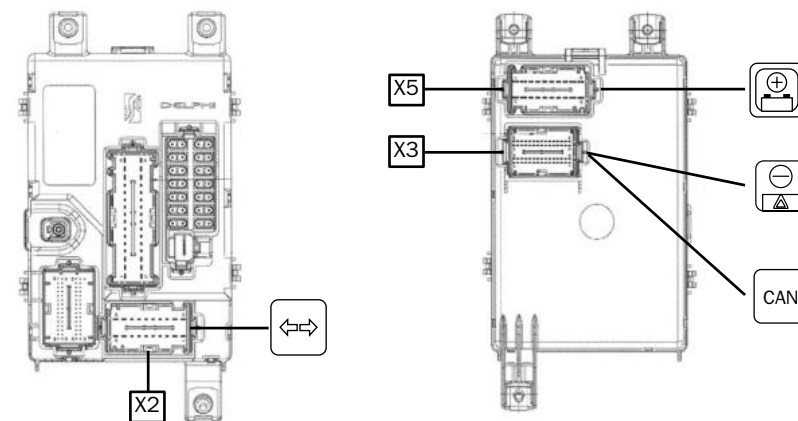
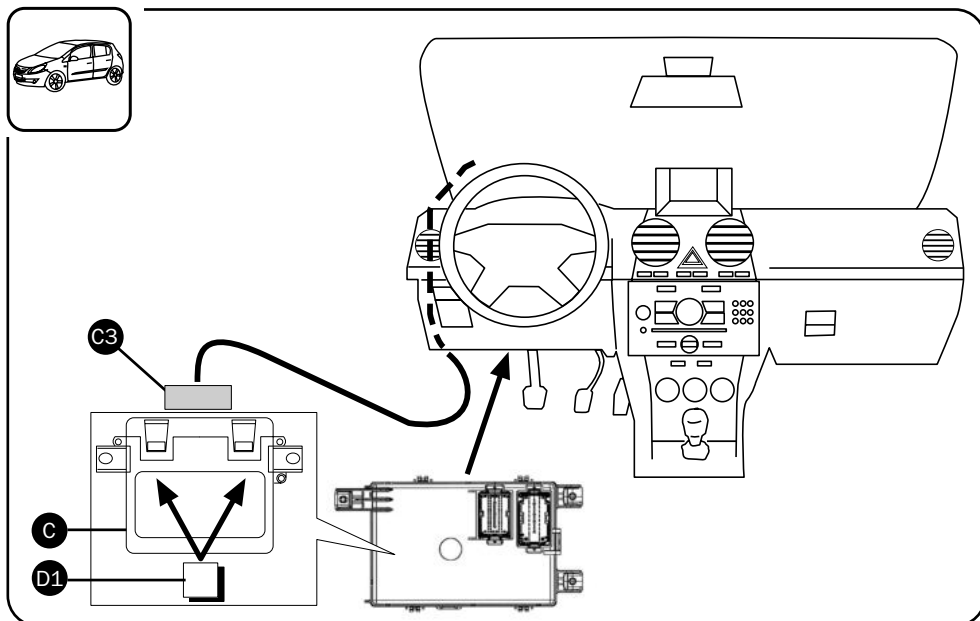
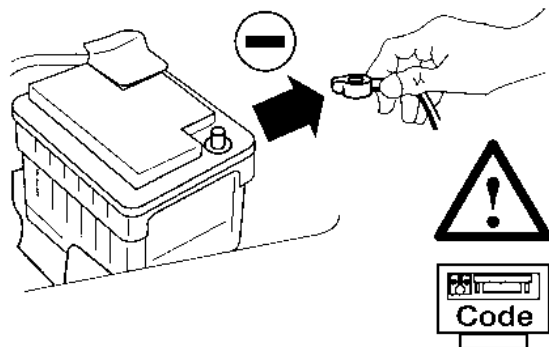




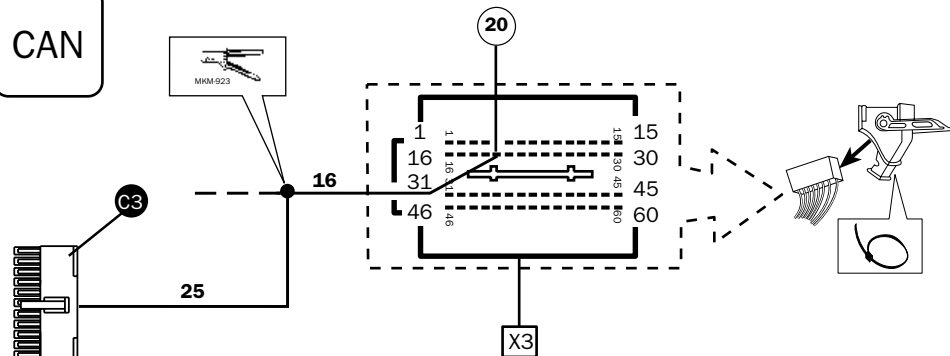




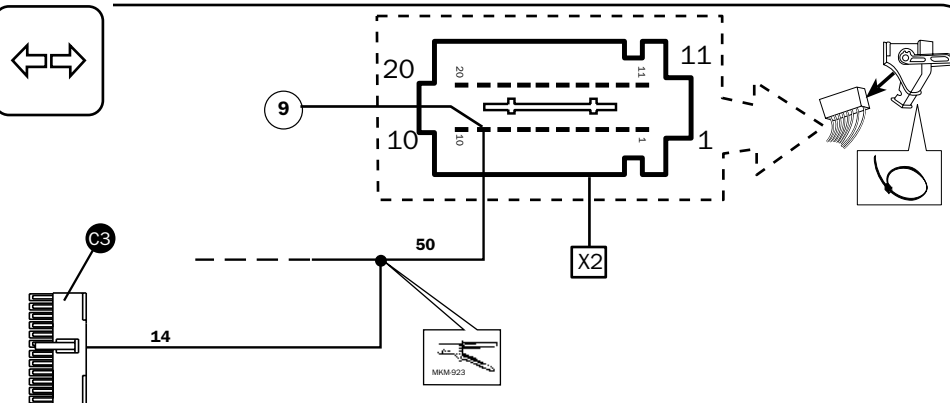
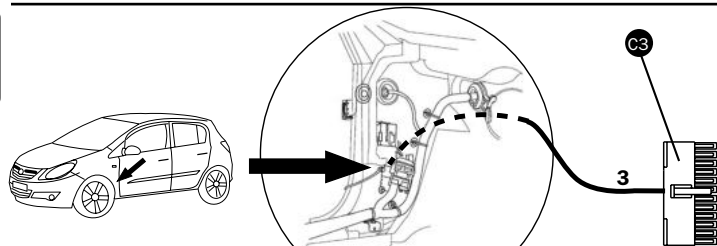
CORSA D



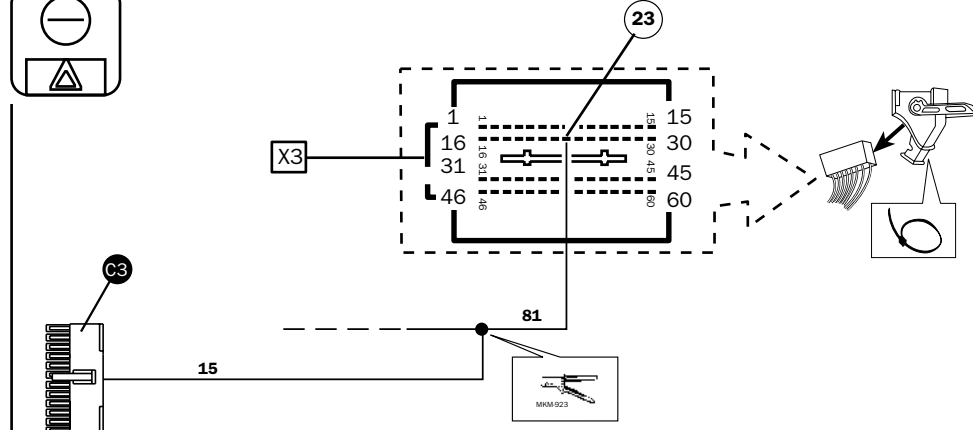
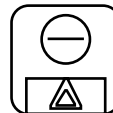
CAN



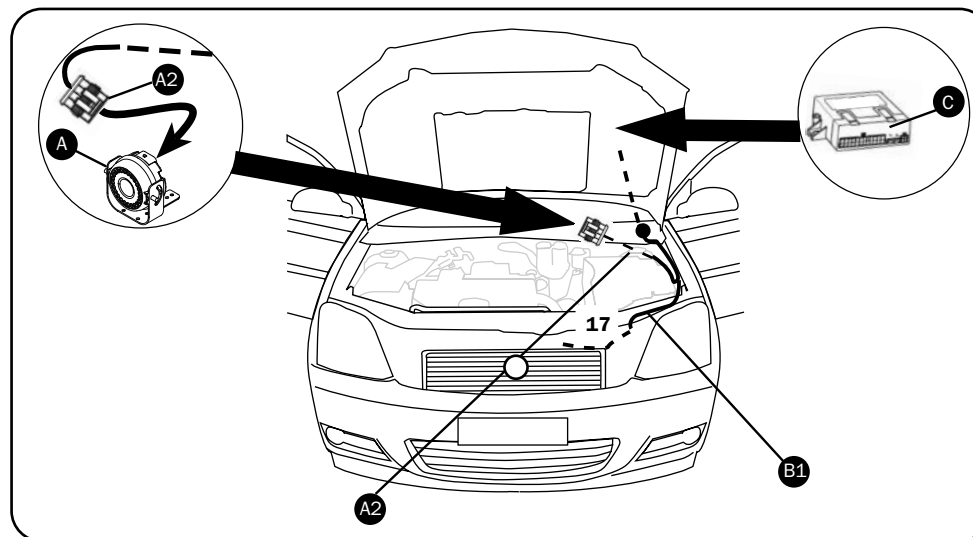
16	GRÜN	GREEN	VERT	GROEN	GRØN	GRÖNN	GRÖN	VIHREÄ	VERDE
	VERDE	VERDE	ΠΡΑΣΙΝΟ	ZELENÁ	ZIELONY	YESIL	ZÖLD	ZELENO	ЗЕЛЕНО
	VERDE	ЗЕЛЕНЫЙ	ŽALIA	ŽALŠ	ROHELINE	ZELENA	ZELENÁ		

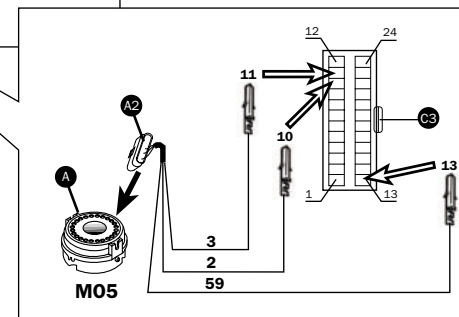
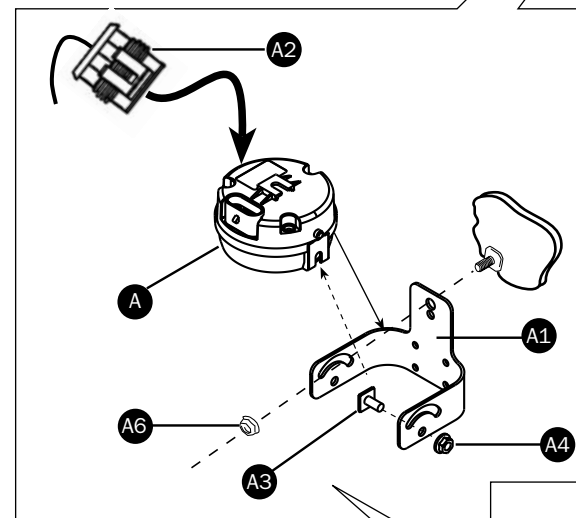
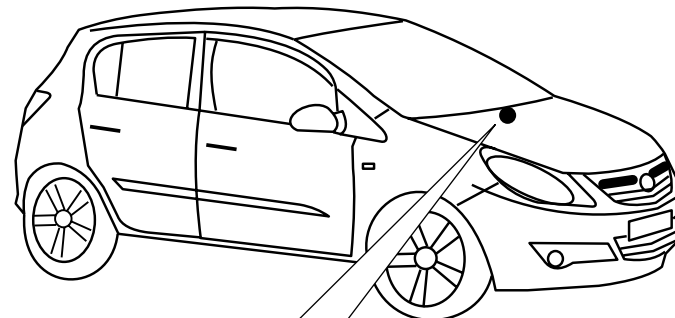
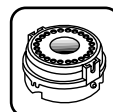
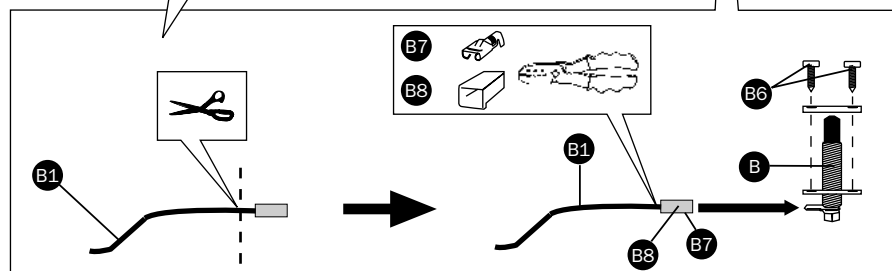
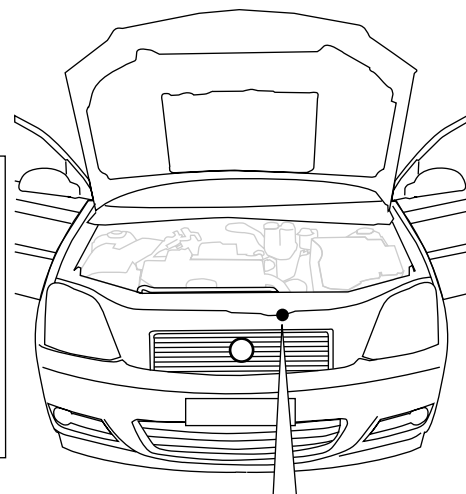
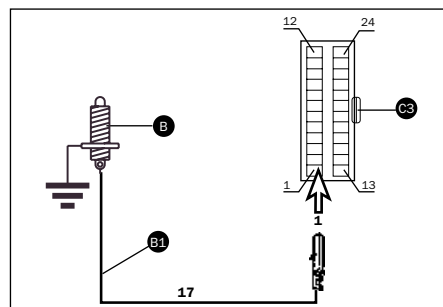


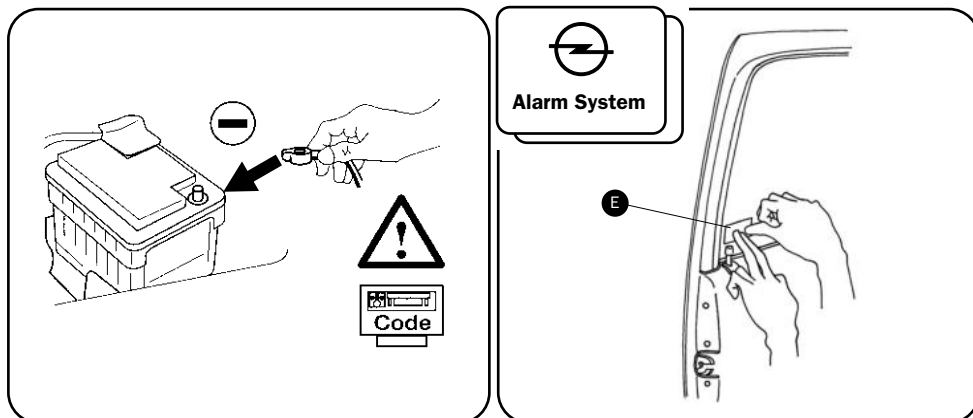
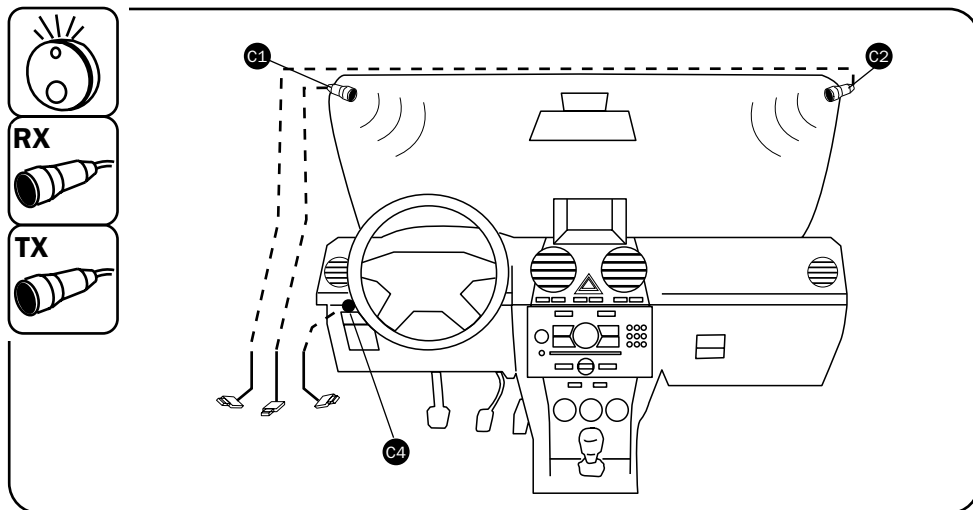
50	BLAU WEISS	DARK BLUE WHITE	BLEU BLANC	DONKERBLAUW WIT	BLÅ HVID	BLÅ HVIT	BLÅ VIT	UMMANSINEN VALKOINEN	BLU BIANCO
	AZUL MARINO BLANCO	AZUL MARINHO BRANCO	ΜΙΛΑΕ ΛΕΥΚΟ	MODRÁ BIELA	RANATOWY BIAŁY	KOYU MAVI BEYAZ	KEK FEHER	PLAVO BIJELO	СИНИЙ ТМНО БІЛО
	ALBASTRU ALB	СИНИЙ БЕЛО	MÉLYNA BALTA	ZILS BALTS	SININE VALGE	PLAVA BELA	MODRÁ BIELO		



81	BRAUN GELB	BROWN YELLOW	MARRON JAUNE	BRUIN GEEL	BRUN GUL	BRUN GUL	BRUN GUL	RUSKEA Keltainen	MARRONE GIALLO
	MARRON AMARILLO	CASTANHO AMARELO	КАФЕ ЖЛТЫЙ	HNEDA ŽLUTY	BRAZOWY ŻÓŁTY	KAHYVERENGI SARI	BARNA SARGA	SMEDE ZULTO	КАФЯВО ЖЪЛТО
	CASTANIU GALBEN	КОРИЧНЕВЫЙ ЖЕЛТЫЙ	RUDA GELTONA	BRUNS DZELTENS	PRUUN KOLLANE	RJAJA RUMENA	HNEDA ŽLTÁ		







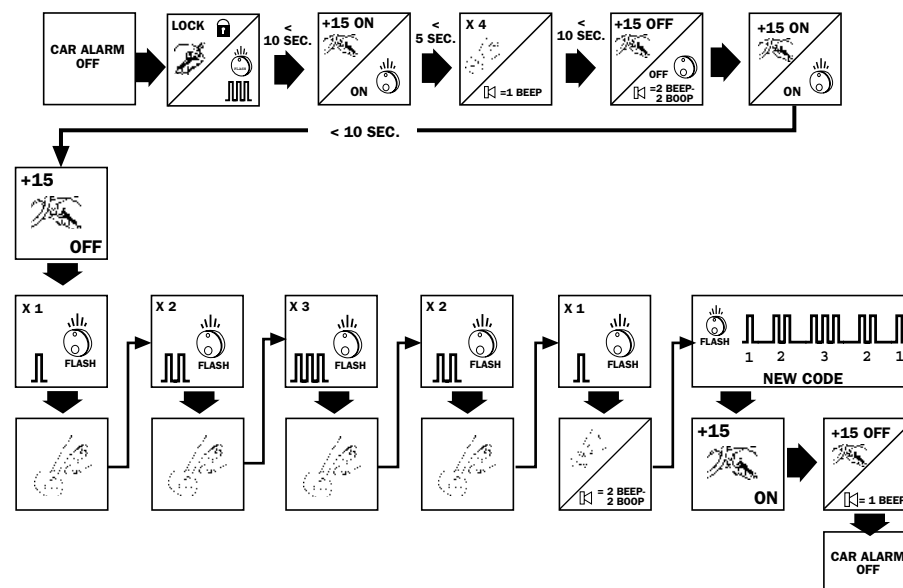
GB

1) THE OVERRIDE CODE

In emergency situations, the alarm system can be neutralized by means of the OVERRIDE code. This is keyed in by using the button on the SWITCH/LED mounted on the dashboard.
The code set during production in the factory is the same for all control units, i.e. 1 1 1 1 1.
It is absolutely essential to customise this code; ask the owner of the vehicle for a sequence of 5 digits of his choice, not including 0.
This code must be stored in the control unit's memory as shown in the procedure below, and then noted on the OVERRIDE CARD provided with the system and kept in a safe place by the owner of the vehicle.

2) KEY IN CUSTOMISED CODE EG. 12321:

Press the switch immediately after the same number of flashes by the LED as the individual digit of the OVERRIDE code



D

1) OVERRIDE-CODE:

Das Alarmsystem kann in Notsituationen durch den OVERRIDE-Code deaktiviert werden, der durch die Taste des LED/TASTERS am Instrumentenbrett, wenn installiert, eingetippt wird. Dieser Code hat eine Werksprogrammierung, die für alle Alarmsteuergeräte gleich ist, und zwar 1 1 1 1 1. Es ist von grundlegender Bedeutung, diesen Code zu personalisieren und den Fahrzeugbesitzer zu fragen, welche Nummernkombination mit 5 Ziffern ohne Nullen er vorzieht. Dieser Code muss im Alarmsteuergerät programmiert werden, wie in dem nachstehenden Verfahren angegeben und auf der OVERRIDE CARD, die mit dem Produkt mitgeliefert wird und von dem Fahrzeugbesitzer in einem geeigneten Ort (nicht im Auto) aufbewahrt werden muss, eingetragen werden.

2) EINFÜHRUNGSPERSONALISierter CODE BEISPIEL 12321:

Die Taste muss sofort nach einer bestimmten Blink-Zahl der LED gedrückt werden, die jeder einzelnen Ziffer des OVERRIDE-Codes entspricht.

F

1) OVERRIDE-CODE:

Das Alarmsystem kann in Notsituationen durch den OVERRIDE-Code deaktiviert werden, der durch die Taste des LED/TASTERS am Instrumentenbrett, wenn installiert, eingetippt wird. Dieser Code hat eine Werksprogrammierung, die für alle Alarmsteuergeräte gleich ist, und zwar 1 1 1 1 1. Es ist von grundlegender Bedeutung, diesen Code zu personalisieren und den Fahrzeugbesitzer zu fragen, welche Nummernkombination mit 5 Ziffern ohne Nullen er vorzieht. Dieser Code muss im Alarmsteuergerät programmiert werden, wie in dem nachstehenden Verfahren angegeben und auf der OVERRIDE CARD, die mit dem Produkt mitgeliefert wird und von dem Fahrzeugbesitzer in einem geeigneten Ort (nicht im Auto) aufbewahrt werden muss, eingetragen werden.

2) EINFÜHRUNGSPERSONALISierter CODE BEISPIEL 12321:

Die Taste muss sofort nach einer bestimmten Blink-Zahl der LED gedrückt werden, die jeder einzelnen Ziffer des OVERRIDE-Codes entspricht.

NL

1) DE OVERRIDE CODE:

In noodgevallen kan het alarmsysteem uitgeschakeld worden met de OVERRIDE code. De code wordt ingegeven door middel van de knop/led welke op het dashboard gemonteerd is. De code is na de installatie standaard ingesteld op 11111. Het is absoluut noodzakelijk om de code te wijzigen in een persoonlijke 5 cijferige code van de klant. In de code mag geen 0 voorkomen. De code wordt volgens onderstaande procedure gewijzigd of via Meta Car Link software indien u daarover beschikt. Noteer de nieuwe code op de OVERRIDE CARD welke bij het systeem geleverd wordt.

2) TOETS IN PERSOONLIJKE CODE BV 12321:

Druk op de knop/led DIRECT na de juiste knippering van de LED overeenkomstig aan het nummer van de OVERRIDE code.

DK

1) OVERRIDE KODE:

I nødsituationer kan tyverialarmen frakobles ved hjælp af OVERRIDE koden, som skal indtastes ved hjælp af knappen/lysdioden på instrumentbrættet. Alle centraler er fra fabrikken programmeret med koden 1 1 1 1 1. Det er meget vigtigt at tilpasse denne kode individuelt og bede bilens ejer om at oplyse en 5-cifret kode (som ikke indeholder tallet 0). Denne kode skal programmeres i centralen ved at følge nedenstående fremgangsmåde. Notér koden på OVERRIDE kortet, der leveres sammen med tyverialarmen. Bilens ejer skal opbevare kortet på et sikkert sted: Ikke i bilen!

2) EKSEMPEL PÅ INDSTÆTNING AF KODE 12321:

Det er nødvendigt at trykke på knappen umiddelbart efter at lysdioden har blinket det antal gange, som svarer til hvert ciffer i OVERRIDE koden.

N **1) OVERRIDE-KODE:**
Alarmsystemet kan koples ut eller i nødsituasjoner med OVERRIDE-KODEN som skal testes inn med knappen/LED'en installert på instrumentbordet. Denne koden er programmert fra fabrikk og er lik for alle kontrollboksene, koden er 1 1 1 1 1. Det er veldig viktig å tilpasse denne koden. Du må spørre eieren hvilken kode han/hun foretrekker. Koden er dannet av 5 siffer, 0 er ikke tillatt. Denne koden må programmeres i kontrollboksen i henhold til prosedyren beskrevet følgende og må skrives på OVERRIDE-kortet som følger med produktet. Det er bilens eier som skal oppbevare dette kortet på et sikkert sted. Kortet skal ikke oppbevares i bilen.
2) EKSEMPEL PÅ INNTASTING AV KODEN 12321:
Det er nødvendig å trykke på knappen når LED'en har blinket det antallet ganger som svarer til ønsket siffer til OVERRIDE-koden.

S **1) OVERRIDE-KODEN:**
Billarmet kan nåbrytast med OVERRIDE-koden som knappas in med hjålp av knappen/lysdiodeen på instrumentpaneelen. Denna kod är fabriksinstallad och lika för samtliga bilmars styrenhet och utgörs av siffrorna 1 1 1 1 1. Det är mycket viktigt att kundanpassa denna kod. Be foröndorsägaren välja en femsiffrig kod som inte får innehålla siffran 0.
Denna kod ska programmeras i bilmarets styrenhet enligt nedanstående procedur och skrivas på OVERRIDE-kortet som följer med produkten. Kortet ska förvaras på en säker plats och aldrig i fordonet.
2) EKSEMPEL PÅ INMÄTNING AV KODEN 12321:
Tryck på knappen när lysdiodeen har blinkat det antal gånger som motsvarar den aktuella siffran i OVERRIDE-koden.

FIN **1) OVERRIDE-KOODI:**
Voit käyttää hälytysjärjestelmän pois päältä hätätilanteen yhteydessä OVERRIDE-koodin avulla, joka näppäilyllään kojelaudalla olevan painikkeen/merkkivalon avulla. Tämä koodi on ohjelmoitu jo tehtaalla ja on sama kaikille keskusyksiköille: 1 1 1 1 1. Tämän koodin muuttaminen henkilökohtaiseksi koodiksi on entistä tärkeää, joten pyydään ajoneuvon omistajaa valitsemaan helposti muistettava 5-numeroinen koodi, joka ei sisällä nollaa.
Ohjelmoi tämä koodi keskusyksikköön seuraavassa kuvattulla tavalla ja kirjoita se tuotteen mukana toimitettavaan OVERRIDE CARD -korttiin. Ajoneuvon omistajan on säilytettävä tämä kortti turvallisessa paikassa. – Ei ajoneuvon sisällä.
2) KOODIN 12321 SYÖTTÖESIMERKKEJÄ:
Paina painiketta heti, kun merkkivalo on vilkkunut jokaista OVERRIDE-koodissa olevaa numeroa vastavaan määrän.

I **1) CODICE OVERRIDE:**
Il sistema d'allarme può in condizioni d'emergenza essere disattivato tramite il codice OVERRIDE da digitare tramite il tasto del PULSANTE/LED installato sul cruscotto. Questo codice ha una programmazione di fabbrica uguale per tutte le centrali, che è 1 1 1 1 1. È di fondamentale importanza personalizzare questo codice, chiedendo al proprietario del veicolo quale sono le sue preferenze per un numero di 5 cifre che non comprenda lo 0. Questo codice deve essere programmato nella centrale come da procedura di seguito riportata, e scritto sulla OVERRIDE CARD fornita a corredo del prodotto che deve essere conservata dal proprietario del veicolo in un luogo sicuro. - Non all'interno dell'auto.
2) ESEMPIO INTRODUZIONE CODICE 12321:
È necessario premere il pulsante subito dopo un numero di lampeggi del LED, equivalente ad ogni singola cifra del codice OVERRIDE.

E **1) CÓDIGO OVERRIDE:**
El sistema de alarma puede en condiciones de emergencia desactivarse con el código OVERRIDE que se compone con la tecla del BOTÓN/LED instalado en el salpicadero. Este código posee una programación de fábrica igual para todas las centrales, que es 1 1 1 1 1. Es muy importante personalizar este código, siguiendo las indicaciones del propietario del vehículo según sus preferencias eligiendo un número de 5 cifras que no comprenda el 0. Este código se debe programar en la central siguiendo el procedimiento expuesto a continuación, y escrito en la OVERRIDE CARD suministrada junto con el producto y que debe ser conservada por el propietario del vehículo en un lugar seguro. - No dentro del auto.
2) EJEMPLO INTRODUCCIÓN CÓDIGO 12321:
Es necesario apretar el botón inmediatamente después de un número de parpadeos del LED, equivalentes a cada cifra del código OVERRIDE.

P **1) CÓDIGO OVERRIDE:**
Em condições de emergência o sistema de alarme pode ser desactivado através do código OVERRIDE o qual deve ser digitado através da tecla do BOTÃO/LED instalado no tablier. Este código tem uma programação de fábrica igual para todas as centrais, que é 1 1 1 1 1.
1. É de importância fundamental personalizar este código, perguntando ao proprietário do veículo quais são as suas preferências por um número de 5 algarismos que não compreenda o zero (0). Este código deve ser programado na central de acordo com o procedimento indicado a seguir e que se encontra escrito na OVERRIDE CARD fornecida em dotação com o produto e que deve ser conservada pelo proprietário do veículo num lugar seguro. Não dentro do veículo!
2) EXEMPLO INTRODUÇÃO DO CÓDIGO 12321:
É necessário premir o botão imediatamente depois de um número de intermitências do LED, equivalente a cada algarismo do código OVERRIDE.

GR **1) ΑΠΕΝΕΥΡΟΠΟΙΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ:**
Σε περίπτωση κλοπής / απώλειας του τηλεχειριστηρίου ή για έξοδο από την αντικλεπτική λειτουργία, μπορείτε να απενευροποιήσετε το σύστημα με έναν πενταψήφιο κωδικό έκτακτης ανάγκης, τον κωδικό OVERRIDE. Ο κωδικός αυτός πρέπει να είναι εξατομικευμένος σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας σημειώστε τον στη διατάξημενι ΚΑΡΤΑ και φυλάξτε την σε ασφαλή σημείο και όχι εντός του αυτοκινήτου. Ο έρποντασιακός κωδικός είναι 11111. ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΗ ΚΩΔΙΚΟΥ OVERRIDE. ΠΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ LED ΑΜΕΣΩΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΑΝΑΛΑΜΠΩΝ ΤΟΥ LED, ΠΟΥ ΙΣΟΔΥΝΑΜΕΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΨΗΦΙΟ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ OVERRIDE.
2) Παράδειγμα αλογής κωδικού 12321: πίστετε το μπουτόν αμέσως μετά από αριθμό αναλαμπών του LED, που ισοδυναμεί σε κάθε ψηφίο του νέου κωδικού OVERRIDE.

CZ **1) KÓD OVERRIDE:**
Alarmový systém může být v nouzovém stavu odpojen pomocí kódu OVERRIDE, který je možno zadat pomocí TLAČÍTKA/LED na palubní desce. Tento kód má výrobní nastavení stejné pro všechny centrální jednotky a je 11111. Je naprosto nezbytné, aby majitel vozidla zvolil svoje osobní číslo kódu, který se skládá z pěti číslic a neobsahuje nulu. Tento kód musí být naprogramován do centrální jednotky podle procedury uvedené dále a musí být zapsán do karty OVERRIDE CARD, která je dodaná společně se zařízením a která musí být uložena na bezpečném místě ne však uvnitř vozidla.
2) PŘÍKLAD ZAVEDENÍ KÓDU 12321:
Je nutné stisknout tlačítko ihned po tom co počít blknutí LED odpovídá jednotlivým číslům kódu OVERRIDE.

PL **1) KOD AWARYJNY:**
W sytuacjach awaryjnych można zneutralizować alarm przy pomocy kodu awaryjnego. Ten kod wprowadza się przez przyciskanie zainstalowanego na desce rozdzielczej przycisku z diodą LED. Kod nastawiony fabrycznie jest taki sam dla wszystkich alarmów, tj. 1 1 1 1 1. Fabryczny kod awaryjny bezwzględnie wymaga modyfikacji! Poprosz właściciela pojazdu o podanie sekwencji pięciu cyfr, która nie może zawierać zera. Ten nowy kod awaryjny należy zapisać w pamięci alarmu w przedstawionym poniżej sposób oraz zanotować na karcie OVERRIDE CARD, którą właściciel pojazdu powinien przechowywać w bezpiecznym miejscu.
2) Wprowadź kod zmodyfikowany np. 12321:
Przyciskaj przycisk bezpośrednio po mignięciach diody. Liczba mignięć musi odpowiadać kolejnym cyfrowi kodu awaryjnego.

TR **1) "OVERRIDE" KODU:**
Alarm sistemi, acil durumlarda, ön panel üzerine yerleştirilmiş bulunan LED/DÜĞME vastasiyla OVERRIDE kodunun girilmesi suretiyle devre dışı bırakılabilir. Bu kodun tüm merkezler için aynı olarak ayarlanması ve 1 1 1 1 1 olan bir fabrika ayarı vardır. Bu kodun, araç sahibinin tercihine uygun olarak, 5 rakamdan müteekkil ve içinde 0 bulunmayan bir kod numarasıyla kişiselleştirilmesi gerekmektedir.
Bu programlamanın, daha ileride izah edilecek oldğu şekilde, santral üzerinde yapılması gerekmektedir olup, bu yeni kod numarasının ürüne birlikte müşteriye teslim olunan OVERRIDE CARD üzerine de kaydedilmesi ve bu kartın da sahibi tarafından, arabada değil de, emin bir yerde muhafazası gerekmektedir.
2) ÖRNEĞİN 12321 KODUNUN GİRİLMESİ:
LED lambacığının OVERRIDE kodunun beher rakamına tekabül eden sayda yanıp sönmeginin ardından hemen düğmeye basılması gerekmektedir.

H **1) Az OVERRIDE KÓD**
Veszélyzet esetén a riasztást az OVERRIDE kód segítségével is ki lehet kapcsolni. Ezt a műszertől elhelyezett LED nyomógomb segítségével lehet a készüléknek beadni. A kódot gyárilag minden riasztó esetében 1 1 1 1 1 értékre állítják be, ezért feltétlenül fontos a kód személyre szabása. A beállítandó kódot kérdezze meg a gépkocsi tulajdonosától.
Ez a kód a riasztó memóriájában kerül eltárolásra, valamint a mellékelt OVERRIDE kártyára is fel kell jegyezni, és biztonságos helyen kell tárolni.
2) A SZEMÉLYRE SZABOTT 12321 KÓD BEADÁSA:
A LED nyomógombot a kód minden egyes számjegyének megfelelő számú villanása után azonnal nyomja meg.

HR **1) ŠIFRA OVERRIDE:**
Alarmni sistem se može, u izvanrednom stanju, isključiti putem šifre OVERRIDE koja se otkucava pomoću tipke DUGME/LED koja je instalirana na komandnoj ploči. Ova šifra je tvornički programirana i ista je za sve centrale a glasi 11111. Od temeljnog je značaja učiniti ovu šifru osobnom, pitajući vlasnika vozila koji petocifreni broj želi, i to broj koji ne sadrži 0.
Ova šifra se mora programirati u centrali po postupku koji je u nastavku naveden, i istu treba upisati na OVERRIDE CARD koja se dobija zajedno sa opremom proizvoda i koju vlasnik vozila treba čuvati na sigurnom mjestu. - Ne unutar automobila.
2) PRIMJER UNOŠENJA ŠIFRE 12321:
Neophodno je pritisnuti dugme odmah poslije jednog broja paljenja-gašenja LED, a koje odgovara svakom pojedinom broju šifre OVERRIDE.

BUL **1) KÓD OVERRIDE:**
Аварийна система може при авария да бъде дезактивирана като се използва кода OVERRIDE, който трябва да се изпише посредством бутона КОПЧЕ/СВЕТОДИОД, монтирано върху таблото. Този код е фабрично програмиран и за всички центри е 11111. От изключително голямо значение е персонализирането на този код, давайки възможност на собственика на превозното средство да избере сам един номер от 5 цифри, който да не включва 0. Този код се задава в централата по описаната по-долу процедура, изписан е върху картата OVERRIDE CARD, която се дава съвместно с изделието и трябва грижливо да се съхранява от собственика на превозното средство на сигурно място, но не в самия автомобил.
2) ПРИМЕР ЗА ВВЕЖДАНЕ НА КОДА 12321:
Необходимо е да натиснете копчето веднага след точно толкова примигвания на светодиода, колкото означава всяка отделна цифра на кода OVERRIDE.

RO **1) CODUL DE URGENTA:**
In cazul de urgenta sistemul se poate neutraliza cu ajutorul CODULUI DE URGENTA. Acesta se tasteaza cu ajutorul tastei de pe LED montata pe tastatura.
Este necesara personalizarea acestui cod: cod din cinci cifre fiind ales de proprietar neincluzand 0 Codul trebuie introdus in memoria unitatii de control cum se arata in schema de mai jos, iar dupa aceea se scrie pe CARDUL DE URGENTA pe care proprietarul vehiculului trebuie sa il pastreze in siguranta.
2) TASTAREA CODULUI PERSONALIZAT ex.12321:
Apasati butonul imediat dupa numarul egal de clipiri cu numarul cifrelor din CODUL de SIGURANTA.

RUS **1) KÓD OVERRIDE (обхода):**
В аварийной ситуации противоугонная система может быть отключена посредством кода OVERRIDE, который должен быть набран при помощи установленной на приборном щитке машины кнопки ПУЛСАНТЕ/LED (кнопка/светодиод). Этот код программируется на заводе и имеет одно и то же значение для всех центральных блоков управления, это 1 1 1 1 1. Фундаментально важно провести операцию индивидуализации этого кода, спросив у владельца машины о его предпочтениях в выборе номера из 5 цифр, не включающего цифры 0.
Этот код должен быть запрограммирован в центральной блоке управления, с использованием нижеописанной процедуры и записан на карточке OVERRIDE, поставленной в комплекте с устройством, которая должна храниться владельцем машины в надежном месте. Не хранить внутри машины.
2) ПРИМЕР ВВЕДЕНИЯ КОДА 12321:
Необходимо нажимать кнопку сразу же после того как число миганий светодиода будет эквивалентно каждой отдельной цифре кода OVERRIDE.

LT **1) RANKINIO VALDYMO KODAS:**
Avarinėmis sąlygomis signalizacijos sistema galima dezaktyvuoti RANKINIO VALDYMO kodu, kurį reikia surinkti, spaudžiant prietaisų skyde įrengto ŠVIESINIO DIODŲ MYGTUKĄ. Gamykloje visiems centriniams pultams užprogramuojamas vienodas kodas: 11111. Labai svarbu suasmeninti šį kodą, paklausiant transporto priemonės savininko, kokio jis pageidauja penkiaženklį skaičių, kuriame nebūtų 0. Šis kodas turi būti užprogramuojamas centriniame pulte, kaip aprašyta toliau, ir įrašomas į prie gaminio reikmenų pridedamą RANKINIO VALDYMO KORTELĘ, kurią transporto priemonės savininkas turi saugoti saugioje vietoje, ne automobilyje.
2) KODO 12321 ĮVEDIMO PAVYZDYS:
Kai tik ŠVIESINIS DIODAS sumirksi tiek kartų, kiek yra RANKINIO VALDYMO kodo skaičių, reikia paspausti mygtuką.

LV **1) KODS OVERRIDE:**
Signalizācijas sistēmu trauksmes stāvoklī iespējams atslēgt ar kodu OVERRIDE, ko iestata ar paneli esošo POGU/LED. Rūpnīcā visiem centrālajiem blokiem iestata vienādu kodu, proti, 1 1 1 1 1. Ir ļoti svarīgi šo kodu personalizēt, lūdzot automašīnas īpašniekam izvēlēties sev vēlamu piecu ciparu kombināciju, kas nesatur 0. Šis kods jāaiprogramē centrālajā blokā, ievērojot turpmāk aprakstīto procedūru, un jāieraksta OVERRIDE CARD, kas ir izstrādājuma komplektā. Automašīnas īpašniekam tā jāglabā drošā vietā – ne automašīnā.
2) KODA 12321 IEVADĪŠANAS PIEMERS:
Poga jānospiēz uzreiz pēc tam, kad LED ir nomirgojis katram atsevišķajam OVERRIDE koda skaitlim atbilstošu reizi skaitu.

EST **1) KOOD OVERRIDE:**
Alarmsüsteemi on võimalik ohu korral desaktiveerida sisestades selleks OVERRIDE koodi armatuurilaul paikneva klahvi NUPP/LED abil. Sel koodil on kõikidele kontrollseadmetele ühine tehase programmeering: 11111. Oluline on see kod isikustada, uurides selleks sõiduki omanikult tolle eelistusi viieleks (5) numbrikombinatsiooniks, mis ei sisaldaks 0. See kood peab olema kontrollseadme poolt programmeeritud järgides järgnevat ära toodud protseduuri ja kantud toeteliasna kaaskäikvale OVERRIDE CARDile, mida sõiduki omanik peab säilitama mingis kindlas kohas, milleks pole auto sisemus.
2) NAIDE KOODI 12321 SISESTAMINE:
On oluline suruda klahvile kohe peale teatud arvu LED vilkumisi, millest iga vastab ühele OVERRIDE koodiarvule.

SLO **1) KODA OVERRIDE:**
Sistem alarma lahko v pogojih izrednega stanja dezaktivirate preko kode OVERRIDE, ki jo vnesete s pomočjo tipke STIKALO/LED, instalirane na armaturni plošči. Ta koda je tovarniško programirana in je enaka za vse centrale, to je 1 1 1 1 1. Zelo važno je da bo koda personalizirana, zato se mora posredni lastnik naj si izbere eno številko, ki bo vsebovala 5 cifr, v kateri pa ne sme biti ničle. Koda mora biti programirana v centrali po spodaj prikazanem postopku; vpisana mora biti v OVERRIDE KARTICI, ki jo bo dobil lastnik. Le-to je potrebno hraniti na varnem mestu – ne v avtomobilu!
2) PRIMER UVAJANJA KODA 12321:
Po določenem številu utripanja LED-a, ki odgovarja vsaki posamezni ciferi kode OVERRIDE, morate takoj pritisniti na gumb.a gumb.a gumb.

SK **1) NÚDZOVÝ KÓD:**
V núdzových situáciách môže byť autoalarm vyradený z činnosti zadáním číselného kódu prostredníctvom tlačidla LED kontroly alebo použitím klávesnice, pokiaľ je nainštalovaná v motorovom vozidle. Autoalarm má štandardne nastavený núdzový kód v znení 1 1 1 1 1. Tenlo štandardný kód je nutné zmeniť. Požadajte záznamníka o určení nového päťmiestneho kódu. Núdzový kód určený záznamníkom zaznačte do užívateľského návodu autoalarmu určeného pre záznamníka, prípadne na dodanú kartičku. Nový núdzový kód zadajte spôsobom uvedeným v schéme.
2) Zadajte záznamníky kód napr. 12321:
Stlaďte tlačidlo ihneď po toľkonásobnom zabliknutí, ktoré zodpovedá číslu zvoleného núdzového kódu.